











# en esta edición









- 16 THE LIST VINOS
  La exquisita Burdeos
- 32 GASTRONOMÍA
  Italia: La próxima
  parada de Edna Cochez
- TRAVEL Una aventura en solitario
- 40 PROTAGONISTA Volando alto
- TENDENCIAS
  Volviendo a los sentidos
- 66 SALMÓN
  China al timón
  ¿Amenaza u oportunidad?
- 72 SALMÓN 100 años de Barro Colorado
- 80 LIFESTYLE
  Boda De Roux-Nathani
- 97 TECNOLOGÍA
  Inteligencia artificial
  para 'dummies'
- 98 opinión Así y Asá



FOTO DE PORTADA: Alex Alba STYLING: Raymond Romero ABRIGO: Tommy Hilfiger



Mármoles Granitos Cuarzos Terrazos Cerámicas Porcelanatos Mosaiquillos Sobres Escaleras

www.productosmaribel.com

Síguenos: **f** 

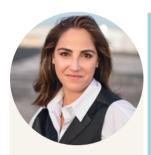
Obarrio 6569-2390 6859-7310

*La Chorrera* 6931-5654 / 6834-9542 6931-0990 / 6862-3780

Transístmica
6920-3450
6891-6834

# de la editora

# UN NUEVO CAPÍTULO



PATRICIA ARAMBURÚ patricia@investor.com.pa

Desde que me uní a este proyecto, supe que estaba ante una oportunidad única para ofrecerte algo más que una revista. En Investor Lifestyle Magazine queremos ser tu compañero de viaje, tu fuente de inspiración y tu escape de la rutina diaria. Nos movemos por un propósito claro: brindarte una experiencia que te informe, te entretenga y te motive a invertir en ti mismo.

La famosa cita de Warren Buffett, "La mejor inversión que puedes hacer es en ti mismo", nos invita a reflexionar sobre el valor que todos poseemos y la importancia de nutrirlo. Por ello, te animo a explorar estas páginas con una mentalidad abierta y curiosa.

Estamos decididos a marcar la diferencia en esta industria editorial. Nuestra revista no solo trata de palabras en papel, sino de experiencias compartidas. Queremos que te sumerjas en nuestras entrevistas con empresarios visionarios, artistas innovadores, chefs talentosos y productores creativos. Queremos que te sientas parte de esas historias y que encuentres inspiración en cada una de ellas.

Te invito a sumergirte en estas páginas con entusiasmo y curiosidad; permítenos acompañarte en tu viaje de autodescubrimiento, brindándote historias que te motiven a convertir tus

Me entusiasma formar parte del equipo de Investor Lifestyle y estoy feliz de compartir este nuevo capítulo contigo, tanto en la versión impresa como en el mundo digital.







DIRECTORA DE CONTENIDO Patricia Aramburú

> COLABORADORES Y COLUMNISTAS

Roxana Muñoz

Sarita Esses

Georgeana de la Guardia

Mónica Moreno (ADP) Jacob Larrinaga

Nathz Guardia

Mónica Guzmán

Iosé Ramón Mena

EDITOR DE DISEÑO Ricardo Bermúdez

DISEÑO EDITORIAL

Ricardo Bermúdez Selene Márquez

FOTOGRAFÍA

Alex Alba David Mesa

BANCO DE IMÁGENES Unsplash

> **REDES SOCIALES** Tesla Pescetto

COLOR DIGITAL

Mauricio Arias

CORRECCIÓN

Edubenis Sánchez

GERENTE DE MARKETING Mónica Guzmán Zubieta

GERENTE DE PUBLICIDAD Iris De León

IRISDELEON@INVESTOR.COM.PA

**INSTAGRAM** @INVESTORLIFESTYLEMAGAZINE

PÁGINA WEB WWW.INVESTORLIFESTYLE.COM.PA

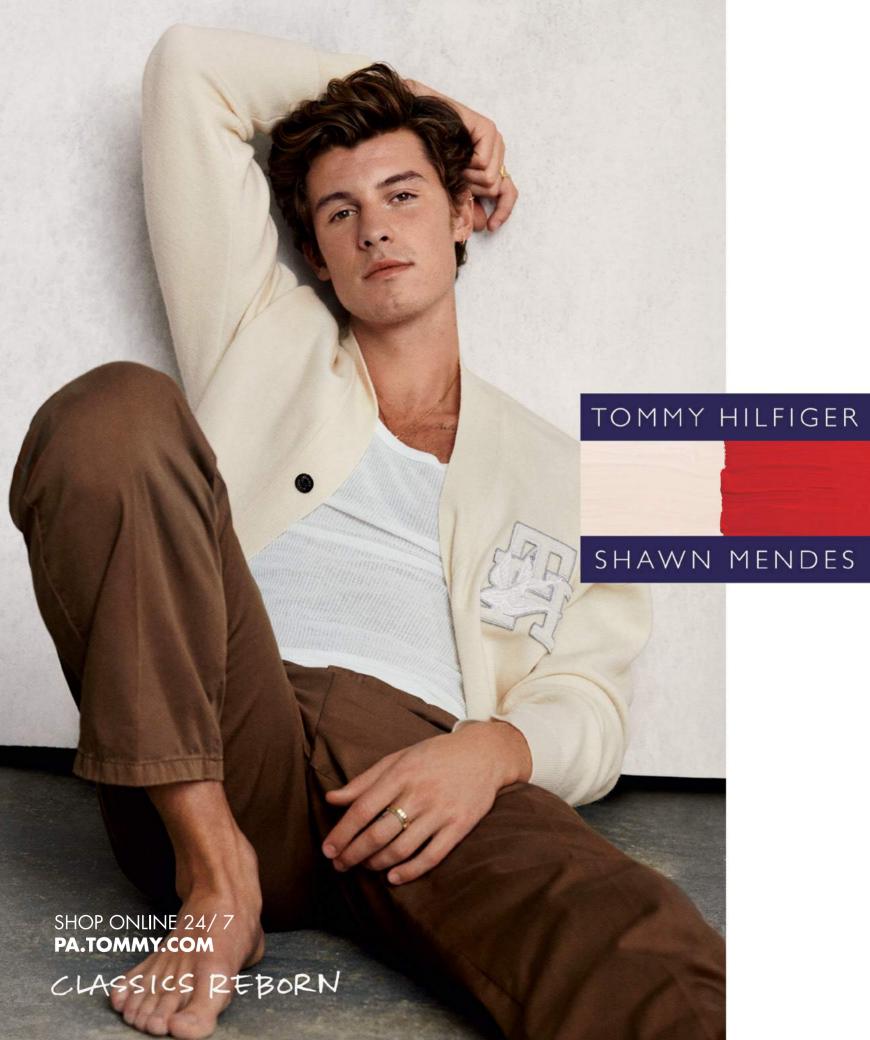
DISTRIBUCIÓN

Inserción sectorizada en diario La Prensa / Distribución propia Hoteles / Consultorios médicos Bancos / Oficinas corporativas Malls / Clubes / Spas Coffee Shops

IMPRENTA: Albacrome

Investor Lifestyle Magazine es una publicación bimestral de Grupo Investor Lifestyle S.A.

Prohibida su reproducción total o parcial, así como su traducción, sin autorización escrita del titular. La redacción no se hace responsable de las opiniones vertidas por los autores de los trabajos publicados.



#### instantes

# La danza del surf

#### **Ubicación:**

PLAYA CARACOL - PUNTA CHAME

Hora tomada:

6:30 A.M.

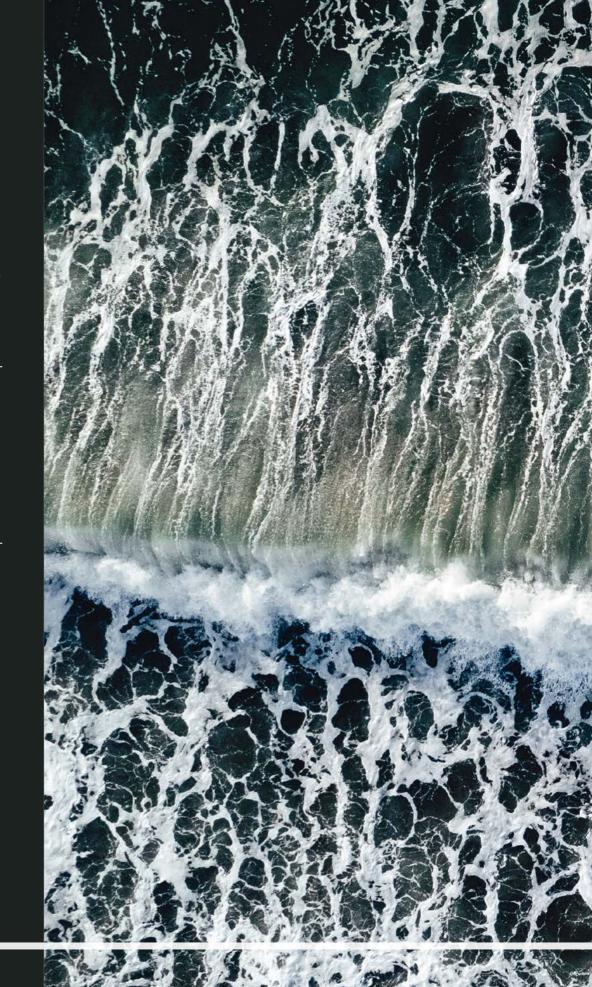
Equipo usado:

DRONE DJI AIR 2S

**PLAYA CARACOL:** Tres experiencias imperdibles, según el fotógrafo Andrés Ladera:

- **1.** Amanecer en la playa: Levántate temprano y disfruta de un relajante paseo matutino mientras contemplas el hermoso amanecer.
- 2. Surf y fotografía: Adéntrate en el emocionante mundo del surf o captura increíbles instantáneas de los surfistas en acción.
- **3. Atardecer en la arena:** Siéntate y maravíllate con la espectacular vista del atardecer mientras te relajas en la playa.

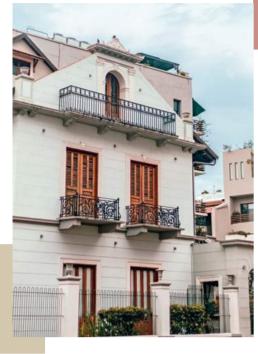
Foto por: **Andrés Ladera @dreslastudio** 





Y

#### wallpaper









## LAS ESQUINAS DEL CASCO

Este joven de 27 años, oriundo de Santiago de Veraguas, decidió embarcarse en su carrera como fotógrafo de quinceañeras y eventos al adquirir su primera cámara Sony en tercer año de universidad.

Su serie "Casco" tiene como objetivo mostrar el Casco Antiguo desde una perspectiva diferente. "Hace tiempo que quería pasear por el Casco sin tener una sesión de fotos planificada. El Casco tiene una arquitectura mágica y rincones inexplorados... Amanecí allá y comencé a capturar imágenes de los edificios. Quedé encantado con el resultado y decidí compartirlas abiertamente en mi página para que cualquiera pudiera usarlas como fondo de pantalla".







ESCANEA AQUÍ PARA VER MÁS DE LA SERIE











# Reciclamos para crear algo nuevo



Nueva Tarjeta VISA Débito

# Hecha con material reciclado

Usar plástico reciclado no solo produce menos desechos, también disminuye nuestra huella de carbono.

Solicítala ya



Punta Pacífica | Calle 50 | ZL Colón | David

T. 204-9000 @

@metrobanksa\_pa





COMO ENAMORADO DE LA CULTURA DEL VINO, BURDEOS ERA UNA VISITA OBLIGADA EN MI LISTA Y NO ME DEFRAUDÓ EN LO ABSOLUTO. UNO **DE LOS MOMENTOS** MÁS MEMORABLES FUE RECORRER EL PRESTIGIOSO CHATEU CLOS FOURTET".

\_A EXQUISITA BURDEOS

Por JOSÉ RAMÓN MENA

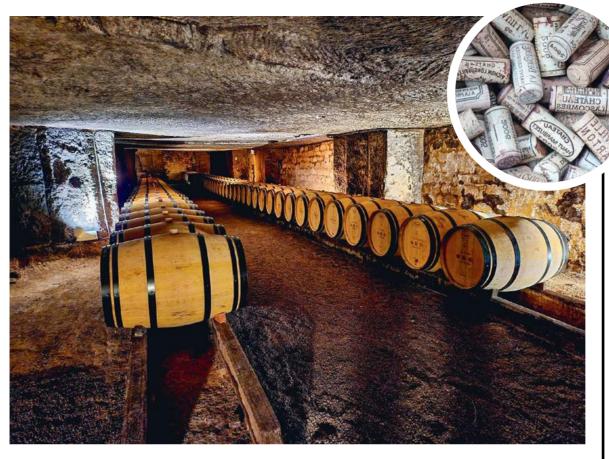
n lo que respecta al mundo del vino, Francia es sinónimo de tradición y calidad inigualables. Y dentro de Francia, Burdeos representa la exclusividad y es el referente de algunos de los mejores vinos del mundo. Como un apasionado de la cultura vinícola, visitar Burdeos era una experiencia obligada para mí. Aunque las expectativas eran altas, no nos decepcionó en absoluto.

Al llegar nos recibió Jean Baptiste Audy, nuestro anfitrión y dueño del prestigioso Chateau Bonalgue, ubicado en Pomerol, una de las zonas vinícolas con mayor crecimiento en la actualidad. Él se encargó de coordinar visi-



tas a algunas de las bodegas más exclusivas del mundo para nosotros.

El recorrido por la región es un verdadero laberinto de viñedos interminables, donde de vez en cuando emergen majestuosos chateaux que evocan la grandeza de una tierra dedicada a la creación de vinos excepcionales. En cada rincón se respira cultura y tradición vinícola. Siglos de historia se entrelazan con los procesos más modernos de vinificación, dando como resultado productos de una calidad extraordinaria. Y si a todo esto le añadimos el orgullo que se siente en estas bodegas exclusivas, el resultado es prácticamente insuperable.



Petrus, Chateau Clos Fourtet, Ángelus, Chateau Canon, Chateau Pichón Comtesse, Chateau Latour, Chateau Kirwan, Cheval Blanc y Chateau Margoux, entre otros, eran nombres que parecían inalcanzables al principio, pero poco a poco fueron apareciendo en nuestra ruta de ensueño. Tener acceso a algunas de las mejores bodegas del mundo y a sus vinos fue un privilegio que nos permitió, por momentos, formar parte de ellas.

Uno de los recorridos más especiales sin duda fue en Saint Emilion, junto a sus alrededores y sus icónicos vinos. Chateau Clos Fourtet nos abrió sus puertas para que pudiéramos conocer de primera mano sus instalaciones y deleitarnos con varias de sus mejores cosechas. Sus vinos cuentan con una de las clasificaciones más exclusivas de la región, siendo Grand Crus Classes B, una distinción que solo ostentan 13 productores.

Con 20 hectáreas de viñedos, en los que se han encontrado cepas que datan de la época romana, y sus instalaciones amuralladas llenas de historia, ubicadas en el centro de Saint Emilion y frente a la iglesia local, este



antiguo fuerte militar se ha convertido en un referente de vinos extraordinarios.

La familia Cuvelier, propietaria de la bodega, aplica numerosos métodos orgánicos y biodinámicos que, combinados con las características calcáreas del terroir, otorgan a sus grandes vinos una complejidad exquisita y un gran potencial de envejecimiento.

CONTINÚA EN PÁG. 18



Clos Fourtet 2009, Grand Cru

100 puntos

**MI FAVORITO.** Un vino intenso y aterciopelado, con un nivel de acidez perfectamente equilibrado, abundantes notas de roble y, por supuesto, matices minerales.

#### thelist: vinos



mentaria, extrajeron toneladas de caliza. Si bien tuvimos la oportunidad de catar y compartir varias de sus mejores añadas, debo reconocer que el vino de 2009 se convirtió en mi preferido. Un vino intenso y aterciopelado, con un nivel de acidez perfectamente equilibrado, abundantes notas de roble y, por supuesto, matices minerales. Marida a la perfección con carnes rojas y se complementa de manera excepcional con algunos chocolates.

subsuelo, bajo los cimientos del antiguo fuerte. Estos espacios místicos, robados a la roca, albergan cientos de barricas perfectamente alineadas, consumiendo poco a poco el tiempo de la historia. Uno no puede evitar imaginar los diferentes usos que tuvieron esas cuevas siglos atrás y la audacia de quienes, de manera rudi-

En definitiva, este vino se destaca como uno de los mejores, y el hecho de que haya recibido 100 puntos por parte de Parker lo consagra aún más. Es un auténtico ganador entre los vinos más destacados del mundo.



Fotos Cortesía José Ramón Mena / Unsplash

# INICIA EL VIAJE CONTU NUEVA LEXUS







COTÍZALO AQUÍ TE ESPERAMOS EN LEXUS SHOWROOM COSTA DEL ESTE

RICARDO PEREZ, S.A.







COCO TIENE NUEVA CASA

Excelencia en acabados y las prendas más codiciadas de la casa francesa, son sólo algunos de los detalles que te reciben en la recién inaugurada boutique Chanel Panamá.

Fotos Cortesía CHANEL

sí como sus emblemáticas creaciones, cada detalle en la nueva boutique Chanel en Multiplaza Panamá fue meticulosamente pensado por el renombrado arquitecto Peter Marino, quien llevó a cabo el plan maestro de diseñar el nuevo hogar de Coco en Panamá.

A la distancia, la tienda inspira armonía y elegancia. Una vez pasas su majestuosa entrada de acabados blanco y negro, te transportas al universo de sofisticación con exquisitos detalles arquitectónicos, iluminación cautivadora y servicio emblemático.

En su interior te esperan desde las legendarias chaquetas de *tweed* hasta los bolsos y accesorios más icónicos, haciendo de tu visita un viaje para los sentidos.

En esta temporada de apertura, se encuentran exhibidas piezas de las colecciones prêt-à-porter Primavera Verano 2023, Coco



Beach 2023 y próximamente de la colección Chanel-Dakar 2022/2023 Métiers d'art, que celebra el espíritu libre de los 70.

Desde su fundación en 1910 por Coco Chanel, la marca se ha destacado por su visión vanguardista y espíritu revolucionario, que atrae a miles de amantes del buen gusto a sumergirse en su universo de elegancia atemporal, donde cada prenda y accesorio cuenta una historia.

### the**list:** moda





#### EXCLUSIVIDAD.

Son 343 metros cuadrados del mundo Chanel a tu alcance.

#### VISIÓN.

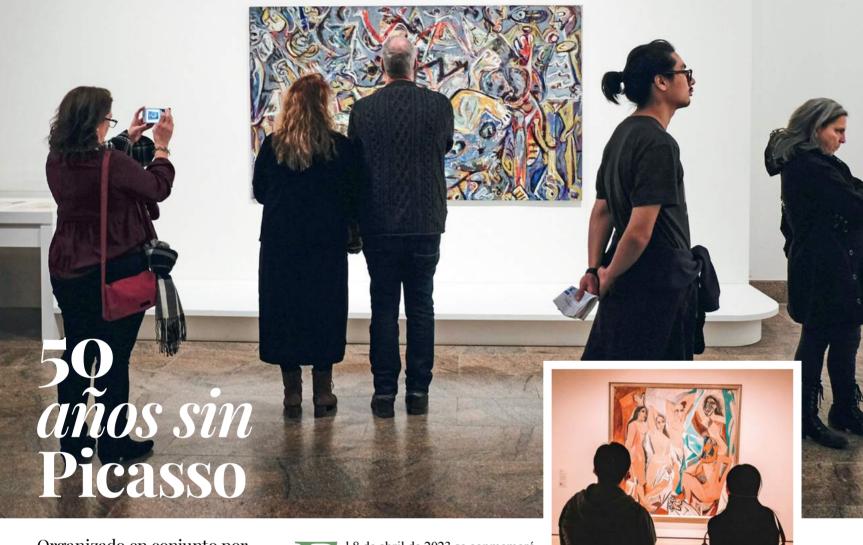
Peter Marino refleja con su diseño la estética de la Casa Chanel y fusiona sus valores de innovación y exclusividad en un espacio único.

#### LUJO.

Ya puedes experimentar la nueva boutique de la famosa marca francesa en Multiplaza Pacific Mall.







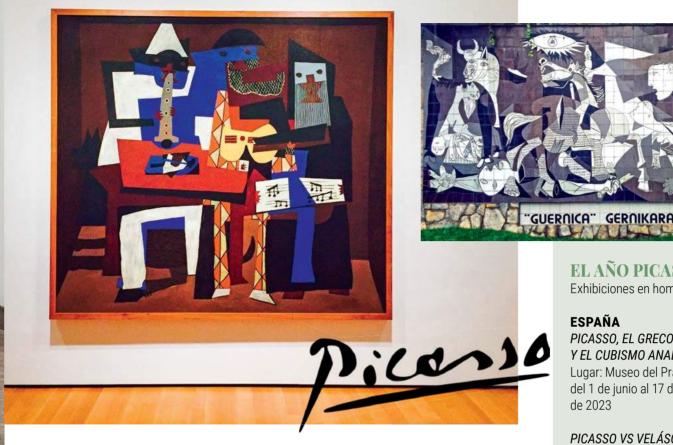
Organizado en conjunto por Francia y España, el "Año Picasso" realizará alrededor de 42 exhibiciones de pintura a nivel mundial para celebrar el legado del artista español fallecido en Francia.

18 de abril de 2023 se conmemoró el 50 aniversario de la muerte de Pablo Picasso. La celebración inició en el Museo Picasso de Málaga, su ciudad natal, donde soltaron una paloma como una acción simbólica para recordar su compromiso con la paz. "Fue el artista que en el siglo XX consolidó definitivamente la paloma como el símbolo universal de la paz y creía que el arte podía desempeñar un papel crucial en concienciar al mundo sobre la violencia e injusticia que las guerras provocan", comunicó el museo que lleva su nombre.

A través de su vasta producción artística, Picasso revolucionó la forma en que entendemos y apreciamos el arte hoy en día. Desafió continuamente las normas, buscando nuevas formas de expresión. Un revolucionario para su época y a la vez un promotor de la paz a través del arte. Su constante experimentación y capacidad para reinventarse a sí mismo lo convirtieron en uno de los artistas más influyentes y vanguardistas del siglo XX

BIO. Nació el 25 de octubre de 1881 en Málaga, España, y murió el 8 de abril de 1973 en Mougins, Francia. Durante sus 91 años de vida, Picasso produjo más de 50 mil obras de arte, incluyendo pinturas, esculturas, cerámicas, grabados y dibujos.

**GUERNICA**. La obra más icónica y famosa de Picasso, el "Guernica", pintada en 1937



en París, alude al bombardeo de la ciudad española de Guernica durante la Guerra Civil Española. Esta monumental pintura mural se ha convertido en un símbolo de protesta y resistencia contra la violencia y la guerra. Museo Reina Sofia, Madrid.

CUBISMO. Picasso fue uno de los fundadores del movimiento cubista, que revolucionó la forma en que se representa el espacio y la realidad en el arte. El cubismo es considerado una de las principales contribuciones de Picasso al arte moderno.

VERSÁTIL. Experimentó con el collage, el grabado, la cerámica, la poesía y el diseño de escenografías para el teatro, lo que demuestra su creatividad y habilidad multidisciplinaria. Picasso fue el primer artista vivo en tener una exposición individual en el Museo del Louvre en París. Además, en 1970, el Museo Picasso fue inaugurado en Barcelona, España, dedicado exclusivamente a su obra.

**LEGADO**. Su estilo y enfoque innovador han influido en generaciones de artistas posteriores. Su capacidad para romper con las convenciones y explorar nuevas formas de expresión continúa inspirando a artistas y espectadores en la actualidad.

**RÉCORD.** En 2015, su pintura "Les femmes d'Alger" se vendió por más de 179 millones de dólares, convirtiéndose en una de las obras de arte más caras vendidas hasta ese momento.

**HOMENAJES.** Las celebraciones se inician el 23 de septiembre en la Fundación Mapfre, en Madrid, con la exposición "Pablo Picasso y la desmaterialización de la escultura" v se extenderán hasta abril de 2024, cuando finalice la retrospectiva "El París de los modernos (1905-1925)", que se expondrá en el Petit Palais de la capital francesa. Los eventos en homenaje al pintor español serán principalmente en España, Francia y Estados Unidos. Entre las instituciones participantes figuran el Metropolitan Museum of Art de Nueva York ("Met"), el Museo del Prado en Madrid, el Guggenheim de Bilbao, el Centro Pompidou de París y los museos Picasso de Barcelona y París.

#### EL AÑO PICASSO

Exhibiciones en homenaje a Picasso

#### **ESPAÑA**

PICASSO, EL GRECO Y EL CUBISMO ANALÍTICO

Lugar: Museo del Prado, Madrid del 1 de junio al 17 de septiembre de 2023

#### PICASSO VS VELÁSQUEZ

Casa de Velázquez septiembre a noviembre 2023

#### PICASSO. LO SAGRADO Y LO PROFANO

Museo Thyssen-Bornemisza 4 de octubre de 2023 a 14 de enero de 2024

#### **FRANCIA**

#### CELEBRACIÓN PICASSO

Museo Nacional Picasso-París Del 7 de marzo al 6 de agosto de 2023

#### EL PARÍS DE LOS MODERNOS 1905 - 1925

Petit Palais de París Del 17 de octubre de 2023 al 28 de abril de 2024

#### PICASSO. DIBUJAR HASTA **EL INFINITO**

Centro Pompidou de París Del 18 de octubre de 2023 al 22 de enero de 2024

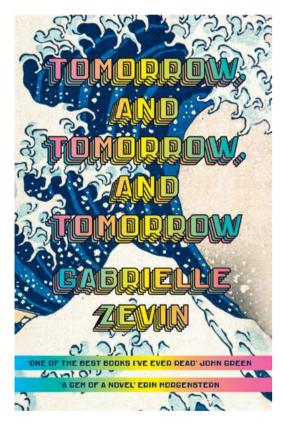
#### thelist: paper



Por GEORGEANA DE LA GUARDIA COLUMNISTA

# TOMORROW, AND TOMORROW, AND TOMORRO

- Gabrielle Zevin



CON UNA NARRATIVA SIN IGUAL Y UNA BRILLANTE ESCRITURA, "TOMO-RROW, AND TOMORROW, AND TOMO-RROW" de la escritora Gabrielle Zevin ha sido catalogado como uno de los mejores libros del 2022. La autora, quien ya había escrito otro libro galardonado, The Storied Life of A.J. Fikry, deja en claro su talento como novelista con un lenguaje erudito que fluye hermosamente y acompaña a sus personajes y a las metáforas que se presentan a lo largo de la historia.

Tomorrow, and Tomorrow, and Tomorrow se enfoca en la relación de Sadie v Sam a lo largo de tres décadas. Desde que se conocen como preadolescentes en Los Ángeles, pasando por su reencuentro en los campus de MIT y Harvard, hasta convertirse en socios de una compañía de videojuegos en la costa oeste de Estados Unidos. Ambos personajes son complejos, con mentes geniales pero también muy humanos, con sus fallas e inseguridades. Su relación se inicia por la pasión que sienten por los videojuegos y cómo estos les permiten conectar de una manera que no logran en la vida real. Esta conexión los lleva a unir su talento, junto con Marx, quien juega un papel de mediador y productor, para crear una empresa que produce videojuegos exitosos. Estos juegos son significativos, artísticos y ofrecen universos paralelos que guardan un gran parecido con la realidad.

A lo largo de la narrativa se exploran conceptos como el sentido de pertenencia, la identificación y la necesidad de ser amados. También se abordan las oportunidades que los videojuegos nos brindan para escapar de alguna discapacidad o vivir experiencias de manera diferente a lo que nos permite nuestra realidad. Además, se trata de la posibilidad de hacer las cosas de otra fomra, de explorar múltiples destinos, porque siempre hay un mañana. A pesar de no considerarme amante de los videojuegos, después de leer este libro puedo ver claramente la similitud que existe entre sumergirse en una novela de ficción que nos transporta a otro mundo y lo liberador que puede ser participar en un juego en un mundo ficticio.

La autora, autodeclarada gamer, hace un gran trabajo al describir de manera comprensible los elementos necesarios para la creación de un videojuego, tanto desde el punto de vista técnico como creativo. Sin embargo, este libro no está dirigido exclusivamente a apasionados gamers, sino que tiene un amplio público de lectores debido a la multitud de temas que se abordan a lo largo de la historia.

\*Nota: la novela toca temas como violencia, muerte, abuso sexual, entre otros.



NO RECUERDO HABER LEÍDO NINGÚN LIBRO PARECIDO. ATRÉVANSE A LEFRLO Y A DISFRUTARLO".





## **PROYECTO EN PREVENTA**

**APARTAMENTOS** 

100M<sup>2</sup> 122M<sup>2</sup> 131M<sup>2</sup>





Costa del Este, Sala de Ventas

25 AÑOS DETRÁS DEL TELÓN

# DIANA ABOUGANEM: Siempre he sido osada'



## Por **ROXANA MUÑOZ**Fotos **DAVID MESA**

ropuso vernos en el teatro.
Llegó con la sonrisa y el entusiasmo que le conocen quienes trabajan con ella. Me invitó un café en el piso de abajo, saludó a la dependiente por su nombre y halagó las nuevas flores de la cafetería.

Diana siempre está en el Teatro Pacific. Trabajando. Siendo parte de lo que permite que el *show* pueda continuar.

Nació en Canadá. Su familia se mudó a Perú y luego a Panamá, el país donde se convertiría en adulta, esposa, mamá, y en la productora más importante de musicales del istmo en el nuevo siglo.

A sus 64 años no teme probar cosas nuevas. Como universitaria, en México, puso un puesto de hamburguesas con unas amigas. Los fines de semana iba a Guanajuato a modelar zapatos. Eso le permitía obtener un dinero extra para salir.

Comenzó a producir cuando sus hijas habían crecido. No conocía el negocio. Disfrutaba de apoyar las funciones de sus hijas y su talento. Abrió el estudio de danza Developpé, que hoy es Studio 9. Años después sería socia del Teatro La Quadra. Su último gran logro fue la apertura del Teatro Pacific.

Entregar al público obras de calidad, con respeto por la gente y a los derechos de autor son sus reglas. Como productora, sus créditos han estado en obras como Un violinista sobre el tejado, El mago de Oz, Evita, Jesucristo Superstar, Cabaret, Chicago, La Bella y la Bestia, The Producers, Mi lugar favorito, Les miserables, El fantasma de la ópera, Rent y Los inolvidables. En julio sumará Los Rabanes.

Diana, directa y entusiasta, habla en esta entrevista sobre el teatro y su vida.

#### ¿Cómo se interesó por el teatro?

En las clases de arte dramático del profesor Fernando Navas, en el Instituto Alberto Einstein. Muchos de mi generación y las siguientes fuimos influenciados por él. Nos puso en contacto con artistas como Blanquita Casanova, Pepe Sarsanedas y Roberto McKay. También nos acercaron a

la cultura los profesores de español como Roberto Carrizo.

#### ¿Quiso estudiar teatro?

Quise enrolarme en el Ejército en Israel, pero solo conseguí el apoyo de mis padres para estudiar enfermería en México. Estudiar afuera fue un logro. Pero al regresar, debía obtener la idoneidad y ejercer en el interior del país. Mis hijos eran pequeños. Hasta allí llegó el plan de trabajar junto con mi esposo, que es doctor.

#### ¿Cómo se animó a producir?

Bruce Quinn me preguntó si me gustaría producir. Siempre estuve apoyando las funciones de mis hijas, pero no había producido. Me asesoré con los mejores. El teatro es trabajo en equipo. Mi primera obra fue *La cucarachita Martina*. Traje a los actores principales de La Colmenita en Cuba para actuar con niños de Malambo y el director hizo un ensamble maravilloso. Vendí las funciones por adelantado, algo que no se solía hacer. Por otra parte, he tenido condiciones que me favorecen como el apoyo de mi esposo.

CONTINÚA EN PÁG. 30





Diana es una de las más importantes productoras teatrales que ha tenido Panamá. Sabe que el teatro cambia vidas y que es una voz que clama por una sociedad más justa. Por eso igual produce un musical de Broadway que un drama social escrito por un dramaturgo panameño. Cuando produce ella es amiga, orientadora, chef, cómplice y mamá de los que trabajan con ella. Diana aumentó su contribución a las tablas istmeñas cuando fundó, junto al escritor Benjamín Cohen, el Teatro Pacific, uno de los mejores teatros en Centroamérica".

Daniel Domínguez, crítico de arte

#### ¿Cómo conoció a Bruce Quinn? ¿Él fue su maestro?

En el año 2000 él dirigía La novicia rebelde y a la vez dictaba clases en el Instituto Alberto Einstein, donde estudiaba mi hija. Él se acercó para preguntarme si ella podía hacer el papel principal. Luego trabajé con Bruce y fue maravilloso ser su aprendiz. Él me enseñó la importancia de pagar los derechos de autor y de honrar a tus patrocinadores. Mucha gente aprendió con él. También me dio otra lección: durante sus últimos días, con un Alzheimer muy avanzado, pocas personas lo visitábamos. Y yo pensaba en todo el aporte y la fama de Bruce, pero al final estamos aquí por un tiempo breve. Después de nosotros seguirán otros. Es algo que no debemos olvidar.

## ¿No teme empezar sin saber todas las respuestas?

Tengo que decir que he podido hacer esto porque tengo las condiciones y un esposo que me apoya. Pero, creo que el que no se moja no cruza el charco. En 1989, Panamá estaba en crisis y fui a buscar trabajo en bienes raíces. El que me entrevistó me preguntó: ¿Has trabajado en bienes raíces? No, le dije. ¿Has vendido? Tampoco. ¿Y

cómo pretendes vender bienes raíces? Le contesté: No tienes nada que perder, tú pagas por comisión y si no vendo, no cobro.

Puedo no saber algo, pero lo puedo aprender. Así ha sido con la producción musical. Siempre he sido osada.

#### ¿Por qué hacer musicales?

Siempre me gustó el espectáculo. En las funciones de mis hijas apoyaba detrás de escena. Recuerdo, de niña, en Perú, ver los *shows* del tío Johnny. Los musicales tienen todo: danza, actuación y música. Por otra parte, mientras mis hijos eran chicos yo casi no salí del país. Oía a otros contar que habían ido a Broadway y visto esta u otra obra. En cierta forma quería tener algo así en Panamá para mí y para tantos otros.

#### ¿Cómo surge el musical 'Los Rabanes'?

Mónica Guzmán, quien coproduce la obra, los conoce y quería hacer algo con ellos y su música desde hace tiempo. Lo pensamos juntas. Benjamín Cohen es el director y escritor, quien ha hecho un gran trabajo. No es una historia de ficción basada en su música, es la historia de ellos. La de unos artistas que han tenido que superar muchas pruebas, como un Emilio

Regueira que perdió a sus padres a los 8 años. La perseverancia y amistad del grupo los ha unido. La gente en Panamá los quiere mucho.

## En 'Los Rabanes' hay seis coreógrafos, ¿cómo surgió esa idea?

Generalmente se trabaja con un solo coreógrafo. Yo trabajo muy bien con Melina Samaniego y Ricardo Moreno. Pero se nos acercó una coreógrafa interesada en participar y pensamos ¿por qué no hacerlo con varios coreógrafos? Sumamos a Emily Orillac, Jossie Jiménez, Moyra Brunette y, por supuesto, Mónica.

Es un buen reto y da la oportunidad a otros profesionales.

## ¿Cuál es el trabajo y la gratificación del productor?

El productor tiene que pagar a todos. Pronto entendí que había que vender las funciones con antelación. Usé lo aprendido en ventas y he esperado largas horas para hablar con patrocinadores. Y una vez vendida la función, tiene que ser de mucha calidad para que el público hable de ella. Ver la sala llena es la satisfacción del productor.

#### Una crítica que le hagan con frecuencia Oue digo lo que pienso, sin filtro.

#### Una crítica injusta sobre el teatro

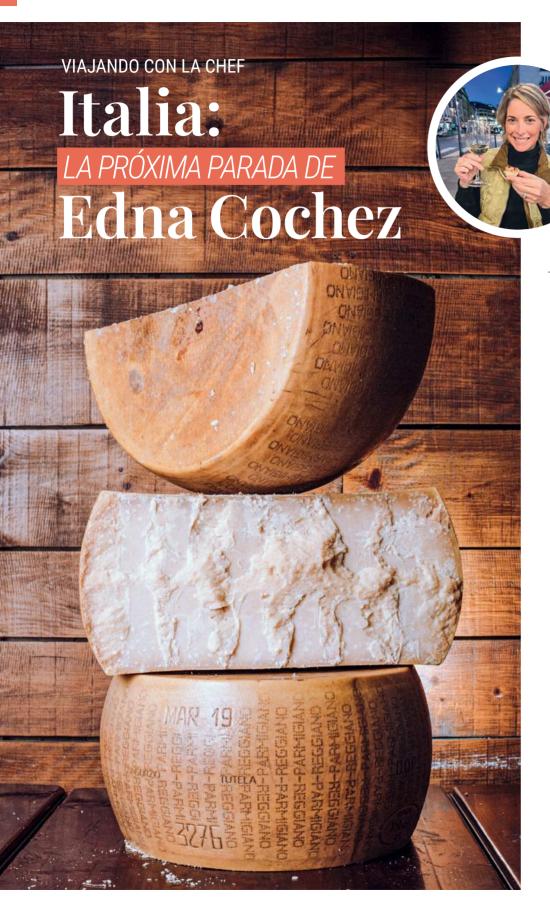
Que si la obra es hecha aquí, ¿por qué cuesta tanto?

#### ¿Debe el Gobierno ayudar más al teatro? Debe hacer una Lev de Cultura.

#### ¿Cuál considera su mayor logro?

Abrir Teatro Pacific con el equipo y calidad para hacer musicales como yo quería. Con este proyecto el camino ha sido largo. Empezamos varios socios, pero por diversos motivos se fueron saliendo. Sabía que sola no podía continuar, y así llegó Benjamín Cohen, mi socio. Si pienso en logros, creo que he hecho mi parte en el teatro hasta donde he podido.





La chef y panadera Edna Cochez ha cultivado en Panamá una carrera gastronómica en donde ha usado distintos delantales.

Por ROXANA MUÑOZ

uando Edna Cochez contactó a Arleth Escarriola, en Francia, encontró a la socia con la que iba a lograr su anhelado proyecto: planear un viaje gastronómico para grupos.

En 2022 armaron juntas la primera edición de Viajar con la Chef. Durante 10 días llevaron a un grupo que partió de Panamá para recorrer y probar, en especial, la panadería y pastelería de ese país.

El tour, que se centró en Lyon, incluyó la región de Bretaña, donde Arleth tiene junto con su esposo, L'Arome Sucré, una panadería que tenía un año de abierta cuando logró llamar la atención de un programa televisivo que cada año selecciona a las mejores panaderías de Francia. La noticia de estar entre las finalistas, en 2020, llegó a Panamá y permitió que Edna supiera de Arleth y se animara a escribirle por redes sociales. Así se conocieron.

Al asociarse en ese proyecto, les animaba compartir y educar sobre gastronomía. En Europa, habían comprobado las dos, se pone cuidado especial en la selección de la materia prima en la cocina. Por eso, con frecuencia se sirven platos con pocos ingredientes que son una delicia. El secreto es su calidad.

La chef y panadera Edna Cochez ha cultivado en Panamá una carrera gastronómica en donde ha usado distintos delantales. Tuvo por 17 años un negocio que suplía a las mejores cafeterías de Panamá, lideró su propio restaurante, fue jurado permanente de Top Chef, concurso de cocina en televisión, y en los últimos años se ha enfocado en ofrecer asesorías y educar en la cocina.

A través de sus cursos ha creado lo que ella llama un pequeño universo de gente apasionada por comer bien. Son personas unidas por querer cocinar mejor y saber escoger los ingredientes. Su comunidad, además de asistir a sus cursos, que dicta en la cocina de su propia casa, también la sigue en las redes sociales, en su plataforma Patreon y recibe su newsletter.

## PARA PROBAR HAY QUE HACER MALETAS

Viajar es una gran manera de aprender, escuchó Edna decir siempre a su papá.

Durante sus años universitarios en el estado de Tennessee, ella aprovechaba cada feriado para descubrir nuevos lugares. Así supo que Estados Unidos no es un solo país ni una única sazón, sino muchas regiones con tradiciones culinarias diferentes.

En esos años de estudiante también se ganó una beca por un proyecto universitario que le permitió viajar a Europa. Fue a Luxemburgo, que no le pareció muy memorable, y a Italia. De ese último país recuerda muy bien dos cosas. La primera, que nunca comió en un restaurante, sino en casas de amigos o conocidos, y todo le pareció delicioso. No tardó en comprender que detrás estaba la dedicación que las personas ponen a la compra en el mercado y a la selección de los ingredientes.

El segundo gran recuerdo de aquel viaje es el de la cara de sus comensales cuando ella les sirvió arroz con pollo y ensalada en un mismo plato, tal como se come en Panamá. En Italia no podía olvidar que la costumbre es de un primer plato y segundo plato. Nunca mezclados.

Desde aquellos años, la chef ha tenido oportunidad de viajar mucho. Así que sabe lo que es hacerlo en compañía de personas que les tiene sin cuidado lo que comen y no sienten curiosidad alguna por probar o descubrir algo diferente. Eso para ella resulta frustrante.

En 2008 empezó a acompañar a chefs como Elena Hernández y Charlie Collins a congresos de gastronomía fuera de Panamá. Las comidas que compartió con ellos en esas ocasiones, las giras que hacían a

Seis meses le ha tomado a Edna preparar este viaje, en los que ha leido libros y recomendaciones de fuentes fiables. En esta versión, la acompañará Dina Caponi, quien vivió diez años en Florencia.

mercados, fábricas, o la forma en que todos procuraban encontrar los mejores lugares, que no necesariamente son los más caros, le hizo ver el placer que daba viajar con personas que comparten el mismo interés, en este caso, la buena comida.

Cuando le ha sido posible, pone ese empeño en la planificación culinaria de sus viajes. Ella, mamá de niños pequeños, sabe que no siempre se pueden hacer. En los viajes con chiquitos hay otras prioridades.

En 2015 volvió a Francia con su esposo. Juntos se propusieron seguir las recomendaciones de la guía *Donde comen los chefs*, que sugería sitios no necesariamente los más famosos ni los de estrellas Michelin, pero sí sabrosos y dignos de la aprobación de un chef. Fue un éxito.

Muchas personas que viajan y se interesan por la gastronomía, tienen el dilema de dónde comer. Hay quienes buscan sitios populares entre los lugareños o los que tie-



nen buenas recomendaciones, pero eso no siempre es una garantía. Y hacerlo toma mucho tiempo. Poder disfrutar de un viaje con lugares y experiencias culinarias curadas por expertos es de las cosas que los participantes de Viajemos con la Chef aprecian

## A COMERSE EL MUNDO

más, dice Edna.

Uno de los retos de preparar un *tour* gastronómico es incluir las mejores experiencias en un horario que permita el disfrute y que considere las distancias y recorridos.

Preparar este viaje le ha llevado seis meses a Edna, en los que ha leído libros, recomendaciones de fuentes fiables y ha contactado con conocedores en Italia. Así como Arleth fue clave para su primera aventura, ahora necesitaba contar con otra socia experta en Italia. Encontró a Dina Caponi, una arquitecta panameña de raíces italianas y que vivió diez años en Florencia. Está casada con un italiano. Dina tiene una compañía que vende productos italianos en Panamá.

El centro del viaje será Módena, desde donde podrán trasladarse con facilidad. El itinerario del viaje incluye Bologna, Módena, Greve en Chianti y Florencia.

Edna escogió enfocarse en Emilia Romaña, una de las regiones de donde provienen algunas de las comidas más famosas de Italia: jamón de parma, queso de parma, salsa ragú (no diga boloñesa, por favor) y vinagre balsámico de Módena, producto insignia de esa región; Edna asegura no se parece a nada de lo que se compra en el supermercado. "Esto es como un sirope", dice con ojos brillantes.

Serán doce días de recorridos a *tratto- rias*, hosterías y mercados, con giras para conocer sitios de producción de algunos de estos ingredientes que son posibles gracias al conocimiento acumulado en familias por generaciones. No por nada en Parma no se puede llamar queso parmesano a cualquier queso. Es una ofensa.

Incluir esos elementos de educación gas-

Incluir esos elementos de educación gastronómica permite a la gente entender el valor que hay detrás de estos ingredientes y por qué cuestan lo que cuestan. La gente aprecia más las cosas cuando ve y entiende cómo se hacen, comenta la chef.

Otra parada será para conocer, y probar, la producción del Lambrusco, un tinto espumante. Son más conocidos los blancos espumantes.

Casi cerrando la gira, Edna planea cocinar para el grupo junto con un chef del lugar. Lo hará en La Menagere, un espacio contemporáneo que ha recibido elogios de la revista *Architectural Digest*.

En el primer *tour*, Edna se involucró muy poco en la parte gastronómica; delegó ese aspecto. Pero su pasión es cocinar y por eso quiere aprovechar la posibilidad de hacerlo después de visitar y escoger en los mercados del lugar.

Para los que se interesen por el *tour*, que todavía tiene puestos disponibles, la chef tiene una advertencia: "Este viaje es para ti si estás abierto a nuevas experiencias y no te importa conocer gente nueva. Y aunque nadie está obligado a comer todo, lo cierto es que las personas con muchas intolerancias alimentarias quizás no la pasen tan bien. En Europa no ofrecen decenas de opciones *gluten free*, por ejemplo, como en Estados Unidos".

Previo al viaje, planea hacer un encuentro con los participantes para romper el hielo. El tour está previsto para octubre.

El destino de 2024 ya está elegido: de vuelta a Francia. Pero si le preguntan de un *tour* que le gustaría hacer algún día, responde: Carolina del Sur y Charleston, una región maravillosa que a quien no la conoce sorprende por su arquitectura y gastronomía.



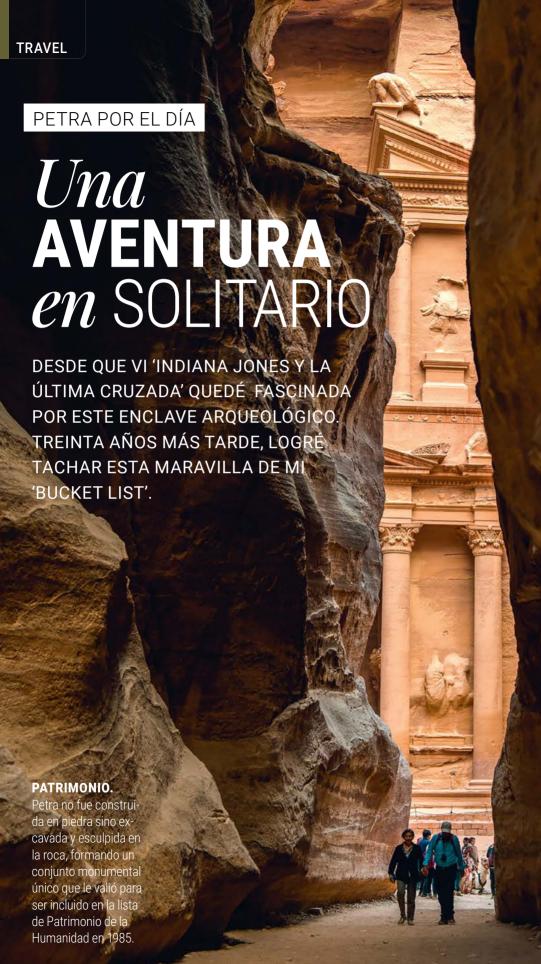
Solicita tu tarjeta de crédito ConnectMiles y acumula millas en tus compras diarias\*





\*Aplican condiciones





Por SARITA ESSES

@cafeconteclas

is manos buscaban calor en lo más profundo de mis bolsillos. Eran las 2:30 de la mañana y hacía frío. Acababa de bajarme de un Uber y me encontraba en una calle desierta de Tel Aviv, rodeada de desconocidos. Este era el punto de encuentro para comenzar mi aventura.

Estaba en Israel por una conferencia de periodistas que ya había concluido. Considerando el largo viaje y tiempo extra en mi agenda, decidí extender mi estadía para explorar por mi cuenta. Fue entonces cuando reservé un *tour* en Viator y me lancé a la aventura de visitar Petra.

Desde que vi "Indiana Jones y la última cruzada" en 1989, quedé fascinada por este enclave arqueológico. Después de más de 30 años, estaba a punto de tachar esta maravilla de mi *bucket list*. La jornada prometía ser larga, pero emocionante.

Finalmente llegó el autobús y nos embarcamos como zombis adormecidos. Apenas me senté, apoyé mi cabeza en la ventana y me quedé dormida. Teníamos cuatro horas por delante hasta llegar a la frontera, y en algún momento del trayecto el sol despuntó sobre las montañas de arena del Neguev. Hicimos una breve parada en una gasolinera. Compré un café y una deliciosa bureka.

Llegamos al cruce fronterizo Yitzhak Rabin. El paso hacia Jordania fue rápido, pero procesar a todos los turistas llevó un par de horas. Enormes letreros y pancartas con la cara del rey Abdallah II nos dieron la bienvenida, así como una enorme cantidad de gatos que merodeaban por el área.

A pesar de que Israel y Jordania no son los mejores amigos, tienen un acuerdo de paz y velan por la seguridad de los viajeros que cruzan de un lado a otro.

Finalmente, abordamos otro autobús para comenzar el recorrido hacia la ciudad perdida de Petra. A diferencia del autobús en Israel, este no era tan cómodo y carecía de wifi. Sin embargo, el entusiasmo de nuestro guía, Kareem, era suficiente para compensar esas deficiencias.



# 5 HORAS EN PETRA

Hicimos una parada en un observatorio (que sospecho era el primero de varios lugares turísticos donde nos llevarían a lo largo del día). La vista desde la colina hacia Wadi Rum era impresionante, pero después de admirarla durante unos minutos, mis compañeros de viaje y yo entramos a la tienda de *souvenirs*. Algunos fueron al baño, otros tomaron un café con cardamomo, y casi todos compramos algún recuerdo o baratija. Yo buscaba una pluma para agregar a mi colección, pero no tuve suerte. De reojo, vi a dos de mis compañeras de viaje probándose los coloridos kefiyes, los turbantes tradicionales que usan los hombres de la región.

De vuelta al autobús, hicimos otra parada y dos horas más tarde llegamos (finalmente) a la entrada de Petra. Era la una de la tarde y el *tour* comenzaría el camino de regreso a Israel a las cinco. Recorrer Petra demora tres días, por lo que no me quedaba mucho tiempo. Estaba ansiosa por sumergirme en sus cañones y pasadizos y presenciar su monumento más emblemático: la Tesorería.

Petra, cuyo nombre significa "excavada en piedra" en griego, es exactamente eso: una maravilla esculpida en roca. No es de extrañar que este increíble sitio histórico, donde los nabateos prosperaron hace siglos, haya sido declarado Patrimonio de la Humanidad en 1985.

Para llegar a la Tesorería, se podía optar por montar a caballo durante parte del recorrido, tomar un carrito de golf o, como en mi caso, confiar en las piernas y caminar. Decidí recorrer los dos kilómetros a pie, ya que esa era la mejor manera de absorber el lugar, y el clima fresco pero soleado nos favorecía.

Viajar en solitario tiene sus ventajas, pero también sus desafíos. Para mí, no se trataba de sentirme como ficha perdida ni el riesgo de perderme sin que nadie lo notara, sino encontrar a alguien dispuesto a tomarme fotos. No me gusta molestar a extraños, y al que me atreví a pedirle el favor se dio gusto tomando fotos desde diferentes ángulos. Sin

embargo, una salió con mis pies cortados y las demás quedaron torcidas.

El guía nos fue contando más sobre la Ciudad Rosa, otro de los nombres con los que se conoce a Petra, mientras íbamos La ciudad era lugar de paso de las caravanas que transportaban especias, incienso y productos de lujo entre Arabia, Siria, Egipto y el sur del Mediterráneo.

descendiendo por los caminos de piedra. Al doblar la última curva, se desplegó ante nosotros una visión alucinante: la fachada de la Tesorería. Hermosa, imponente, mágica; esas son las palabras que vienen a la mente. Varios beduinos paseaban sus camellos por los alrededores. Uno de ellos se me acercó y me preguntó si quería dar un paseo en camello y tomarme una foto de recuerdo. ¡Por supuesto que acepté! Prácticamente contraté a Hussein, como se llamaba, como mi fotógrafo personal. Se notaba que tenía experiencia, ya que incluso grabó videos con efectos especiales que ahora forman parte de mis *reels*.

El tiempo pasó demasiado rápido. Solo estuve una hora allí antes de emprender el camino de regreso. A pesar de estar cansada, decidí caminar de nuevo. Sin embargo, no había tenido en cuenta que lo que había sido una bajada para llegar, ahora sería una subida para regresar. Lamenté no haber tomado el carrito de golf.

Llegué al punto de encuentro con la lengua afuera y mi ropa sudada. Comimos algo y finalmente subimos al autobús. Crucé

la puerta de mi hotel casi a las dos de la mañana. Me bañé y me

tumbé en la cama. Había pasado aproximadamente 15 horas en un bus, para disfrutar cinco horas en Petra. Fue un día agotador, pero absolutamente maravilloso.

# LOS 'WEEKS' QUE **TODOS ESPERAN**

PANAMA WEEK SE CELEBRA TODO EL AÑO CON 'WINGS', 'PIZZA', TACOS, COCTELES Y, POR SUPUESTO, 'BURGERS', LA SEMANA MÁS POPULAR DEL AÑO.

ste año Melissa Pinto celebra 15 años de haber emprendido un sueño: Panama Restaurant Week. Hoy en día su emprendimiento sigue creciendo y cambiando vidas; se trata de "celebraciones gastronómicas que han impactado positivamente la economía del rubro de la restauración", asegura Pinto, quien cuenta con una plataforma posicionada en el mercado local y junto a su socio Pierre Canavaggio planean expandirse a Costa Rica y México.

Su idea original era una semana donde se promovieran restaurantes con ofertas y eventos; hoy cuenta con una plataforma que incluye Restaurant Week (desde 2008), Burger Week, Taco Week, Wings Week, Spa Week, Pizza Week, Beer Week y Cocktail Week en la plataforma de las Experiencias Panama Weeks, como le llama al conjunto de eventos que hace cada año.

Fotos Cortesía Panama Week



15 años después de soñarlo, es una realidad. Panama Week se celebra todo el año con 'Burger', 'Wings', 'Pizza', Taco y 'Cocktails'.





La travectoria inicia con Pinto y su primer emprendimiento, Panama Restaurant Week 2008. Hoy son la primera y única plataforma de experiencias y eventos gastronómicos en Panamá.



# CIFRAS DE ÉXITO

+180 RESTAURANTES

LOS+ **POPULARES Burger y Wings** 

y bares participan cada año.

85 RESTAURANTES

participan cada año de Burger Week.

HASTA 160 MIL

ventas se han registrado durante Burger Week, la más popular.









week VISA

ESPÉRALO...

WEEK.PA



# VOLANDO ALTO

Jaime Fernández se aventuró en el mundo de la aviación hace 15 años. Hoy es CEO de Fly Trip, aerolínea de vuelos chárter en Panamá. Desde su recién inaugurado hangar en Albrook, nos cuenta cómo su amor por los aviones lo llevó a convertirse en un exitoso empresario en este campo.

Por PATRICIA ARAMBURÚ
Fotos: ALEX ALBA | Styling: RAYMOND ROMERO
Lugar: HANGAR DE FLY TRIP, AEROPUERTO MARCOS A GELABERT

i aviador ni piloto, sino corredor de seguros, fue la carrera que Jaime Fernández imaginó que haría toda su vida, sin saber que el destino lo sorprendería con una valiosa oportunidad: abrirse camino en el mundo de la aviación.

De chico, recuerda que su abuelo lo llevaba a ver los aviones aterrizar en el aeropuerto de Paitilla, hoy conocido como Marcos A. Gelabert, en Albrook, y donde está ubicado el hangar de su empresa Fly Trip. Aunque siempre sintió fascinación por los aviones, nunca se imaginó que su destino lo llevaría a incursionar en esta apasionante industria.

Jota, como cariñosamente lo llaman su familia y amigos, sigue equilibrando su tiempo entre AFTA, la aseguradora y la aviación. A lo largo de los años, operando bajo el nombre de Aereospty, incluso brindó servicios de transporte de vacunas y medicamentos durante la pandemia. Pero, hace aproximadamente un año, Fernández sintió que era el momento adecuado para transformar por completo la empresa. En julio de 2022, inauguró la nueva imagen y hangar de la compañía Fly Trip Panamá, marcando así el comienzo de una nueva era.

"Siempre me gustaron los aviones, pero nunca me imaginé terminar en esta industria", confiesa Jaime, mientras nos enseña las instalaciones de su recién estrenada sala de espera VIP en el hangar. Su amor por la aviación, cultivado desde su infancia, se ha convertido en el motor impulsor de su éxito empresarial. Fly Trip es mucho más que una empresa para él; es la materialización de su pasión y el resultado de años de trabajo arduo y dedicación.



ESTE EMPRESARIO PANAMEÑO DE 44 AÑOS PLANEA UNA EXPANSIÓN ESTRATÉGICA DE LA AEROLÍNEA. DONDE EL CIELO ES EL LÍMITE. SIEMPRE CON MIRAS A UN FUTURO DONDE SE BENEFICIE LA INDUSTRIA TURÍSTICA DE PANAMÁ.

### **COMODIDAD EN EL AIRE**

Al llegar al aeropuerto de Albrook te recibe una mule con el logo de Fly Trip; es el conductor que te llevará a la lujosa sala de espera en el hangar de la aerolínea. Bebidas ilimitadas, wifi, café y asientos de primera clase te reciben para esperar tu vuelo chárter hacia tu próximo destino.

"Contamos con dos aviones de 9 pasajeros y uno de 12 pasajeros, lo que nos brinda una capacidad instalada propia de 30 pasajeros. Nuestro objetivo es seguir creciendo en este mismo segmento, y para lograrlo hemos identificado un nicho en los monomotores", explica.

Su reto desde que inició: desafiar el paradigma que muchas personas tienen respecto a los monomotores, donde se asustan y piensan que al tener una sola máquina son menos seguros. "Nuestros equipos son de los pocos que pueden operar cómodamente en San Blas, donde las pistas son cortas tanto para aterrizajes como para despegues. Son equipos sumamente dinámicos y versátiles, diseñados específicamente para este tipo de situaciones. No solo los utilizamos en pistas largas, como las de Río Hato, David o Bocas, sino que también podemos hacer vuelos chárter hacia Coiba, donde la pista está cubierta de césped y es bastante irregular".

### **DE SEGUROS A BOLETOS AÉREOS**

Acerca de los desafíos que enfrentó al ingresar a la industria de la aviación, Jaime reflexiona: "Como en cualquier empresa, hubo obstáculos y aprendizajes. La industria de la aviación es altamente regulada y demandante,







pero eso solo nos ha impulsado a ser mejores y a superar cualquier dificultad". Destaca la importancia de rodearse de un equipo talentoso y comprometido. "No podría haber logrado nada sin el apoyo de mi equipo. Juntos, hemos trabajado arduamente para construir una compañía sólida y confiable". La empresa cuenta con un recurso humano de 14 personas incluyendo a cinco pilotos todos con más de 4 mil horas en vuelo.

### **UN NUEVO INQUILINO EN TOCUMEN**

En cuanto a los planes futuros de Fly Trip, Jaime no oculta su emoción. Hace poco le otorgaron la licencia para volar desde la Terminal 1 del Aeropuerto Internacional de Tocumen, siendo la segunda bandera panameña presente en esta pista internacional. Luego de año y medio de negociaciones con el aeropuerto, se logró formalizar la entrada de la compañía como un operador. "Se nos asignó la puerta 108 para operar desde de la terminal doméstica que anteriormente se utilizaba para ir a David y somos el único operador de charter en Panamá", explica Fernández. Esto permite a turistas de vuelos internacionales aterrizar en Tocumen y tomar su vuelo char-

Fly Trip cuenta con un equipo comprometido de 14 personas, incluyendo pilotos con más de 4 mil horas de vuelo.

ter directo al destino de preferencia.

"Estamos en constante crecimiento y buscando nuevas oportunidades. Queremos expandir nuestra presencia a nivel internacional y continuar brindando un servicio de calidad a nuestros clientes", afirma desde su oficina ubicada en el mezanine del hangar con vista a su flota.

Jota nos deja una valiosa lección: seguir nuestra pasión puede llevarnos a lugares inimaginables. Su historia inspira a todos aquellos que sueñan en grande y están dispuestos a tomar riesgos para lograrlos. Destino más exótico al que has volado.

Alaska

Describe el mundo de la aviación en tres palabras. Innovación. Sacrificio. Satisfacción

**El avión de tus sueños.** Twin otter

Durante un vuelo: Bebida, libro o película.

Champán, película y algo de *audiobooks*.

Elige un destino en cualquier parte del mundo. Japón

**Destino turístico favorito de Panamá.**Bocas del Toro

**Fuente de inspiración.** Mi familia

Actividad favorita para desconectarte del trabajo. Pesca

¿Qué consejo le darías a alguien que tiene miedo a volar?

¡Buena música a bordo!





# VIVE LA MEJOR EXPERIENCIA DE VUELOS CHÁRTER EN PANAMÁ.

Paisajes increíbles por descubrir, el destino lo eliges tú.



Moderna flota de aviones\*



Cómoda Sala VIP



Transporte y traslados



Vuelos guiados



Pet Fiendly

Salidas desde el Aeropuerto Marcos A. Gelabert y el Aeropuerto Internacional de Tocumen. **Flytrip,** Aeropuerto Marcos A. Gelabert, hangar 14-A, Albrook, Ciudad de Panamá. reservas@flytrip.com.pa·+507 315-0478 +507 6250-9578

<sup>\*</sup> Contamos con tres aviones en nuestra flota: (2) Kodiak 100 con capacidad de 9 pasajeros cada uno, (1) Cessna Caravan Ex con capacidad de 12 pasajeros.



# EL LUJO **DISCRETO**

EN UN PASADO QUEDÓ LUCIR LOGOS Y MARCAS EN TU VESTUARIO. LA ÉPOCA DE LA DISCRECIÓN Y SIMPLICIDAD EN LA MODA LLEGÓ PARA QUEDARSE.

Por: PATRICIA ARAMBURÚ

Una resistencia a mostrar riqueza y marcas es lo que se percibe en la atmósfera de la moda de los últimos años y tomó aún más auge en la era post pandémica. En lugar de mostrar lo que vales a través de signos externos ostentosos, como marcas de diseñador prominentes o accesorios extravagantes, el enfoque del quiet luxury se basa en la calidad, la artesanía y la atención a los detalles de las piezas.

Lujo silencioso o quiet luxury se refiere a un estilo de vida lujoso pero discreto o sobrio, que ha tomado por completo el dominio de la pasarela en las últimas temporadas. Esta forma de vestirse combina lujos y comodidades sin necesariamente exhibirlos o hacer alarde de ellos, de manera sutil y sin llamar la atención.

Uno de los ejemplos más populares de esta tendencia es la serie de HBO Succession que ha introducido en sus últimas temporadas sutilmente a sus personajes luciendo marcas como Ralph Lauren, The Row, Loro Piana y Brunello Cucinelli. Estas casas de moda son algunas de las más icónicas representantes de esta tendencia que aprecia la manufactura ofreciendo estilo discreto, pero de alta calidad y que se alinea con el "consumo sostenible", cuyo cliente valora la producción ética y el uso de materiales de origen responsable.

# tendencias moda



# tendencias



### LORO PIANA

Colección Primavera-Verano Masculina temporada 2023 Loro Piana. Esta firma italiana, que forma parte del grupo LVMH, ofrece textiles y bienes de lujo utilizando los materiales más finos y raros del mundo. La búsqueda de la excelencia ha sido su misión durante seis generaciones.

LAS MARCAS QUE
SE DISTINGUEN POR
OFRECER 'QUIET
LUXURY' A MENUDO
SE ESFUERZAN POR
REDUCIR SU IMPACTO
AMBIENTAL Y SOCIAL,
ENFOCÁNDOSE EN
LA SOSTENIBILIDAD
Y ATRAYENDO AL
CONSUMIDOR EN
BUSCA DE ESTOS
VALORES.



### 'SUCCESION'

Los magnates de la serie **Succesion** protagonizada por Brian Cox, Kieran Culkin y Alexander Skarsgard, también son ejemplo de llevar lo mejor en acabados y telas sin ostentar lujo.

# 'ELARTE ES PARA TODOS'

# LA MODA SE FUSIONA CON EL ARTE EN ESTA ICÓNICA COLABORACIÓN.

Tommy Hilfiger y Keith Haring compartieron una pasión por democratizar el arte y la moda en la década de 1980 en Nueva York, y el sentimiento dio vida al lema de Haring, "Art Is For Everybody", que describe el espíritu de su legendaria POP SHOP en 292 Lafayette Street. Hoy en día, esta energía continúa inspirando la visión inclusiva de Hilfiger y dio vida a una colaboración única: Tommy x Keith Haring.

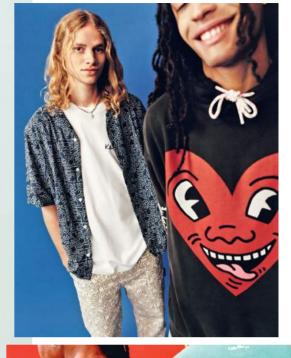
La colección presenta 30 piezas de ropa masculina, femenina y novedades decoradas con los inconfundibles gráficos de Haring. Entre las piezas clave se encuentran una chaqueta universitaria de lana con insignias de perros bailarines en las mangas de cuero y una chaqueta de *jeans* unisex de corte americano con un mosaico de sus icónicas figuras de baile.

"KEITH HARING ES UN ÍCONO DE NUEVA YORK Y REPRESENTA EL ESPÍRITU CREATIVO DE LA CIUDAD. ESTA COLECCIÓN CANALIZA EL POSITIVISMO Y REFLEJA LA ENERGÍA INCONFUNDIBLE DE KEITH".

### **TOMMY HILFIGER**

dando vida a las imágenes en un lienzo de rostros optimistas y llenos de color. La colección captura la esencia de ambos artistas, uniendo moda y arte en una celebración de sus legados perdurables.

Disponible en tiendas y mayoristas selectos de Tommy Jeans y en tommy.com.











presentan

DEL CREADOR Y LAS PRODUCTORAS

DE LOS EXITOSOS MUSICALES







Temporada JULIO & AGOSTO 2023

Escrito y Dirigido por BENJAMÍN COHEN

Con Letras y Música de LOS RABANES & BENJAMÍN COHEN

Bajo la Producción de DIANA ABOUGANEM & MÓNICA GUZMÁN ZUBIETA



Teatro Pacific





# tendencias





# **QUIERE**

ESTAS IDEAS DE REGALOS HARÁN DE ESTE DÍA DEL PADRE UNO ÉPICO E INOLVIDABLE. NO IMPORTA SI ES FANÁTICO DEL PÁDEL, AMANTE DE LAS BEBIDAS CALIENTES, UN BUSCA-DOR DE RELAJACIÓN, OBSESIONADO CON LA TECNOLOGÍA O UN ATLETA **COMPROMETIDO, ESTOS REGALOS** SON PERFECTOS PARA CADA ESTILO DE PAPÁ. SORPRÉNDELO EN SU DÍA **ESPECIAL CON ESTOS REGALOS QUE MEZCLAN ESTILO, FUNCIONALIDAD Y** TECNOLOGÍA DE PUNTA.



### **BEATS FIT PRO**

Olvídate de los enredos de cables. Estos audífonos inalámbricos le permitirán a tu papá disfrutar de su música favorita sin restricciones. Con una calidad de sonido espectacular y conectividad bluetooth, podrá escuchar sus podcasts y playlists predilectos. Asegúrate de configurarle Spotify o Apple Music con el regalo.

# tendencias tecnología

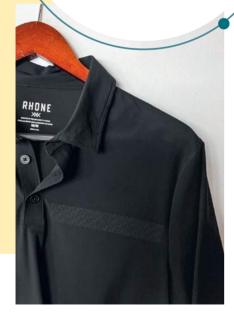


### **FITBIT CHARGE 5**

Este monitor de salud y fitness será su mejor compañero ya que además de registrar sus actividades físicas, cuenta con herramientas como notificaciones de frecuencia cardíaca alta y baja y sensor EDA para gestión del estrés. ¡Es la motivación que necesita para superar sus límites!

# **TECH POLO DE RHONE**

¿Papá suda mucho? Con el calor de Panamá, esta pieza será su mejor aliado. Una polo ultraligera, lujosa y minimalista confeccionada con tejido técnico de alto rendimiento. Diseñada para transicionar sin problemas desde la oficina hasta el campo de golf, manteniéndole fresco, cómodo y elegante.



# M A I N SOD

# **MÁQUINA DE SODA MAÏM**

¿Fanático del agua con gas? Este es el regalo ideal. Imagina decir adiós a la carga de botellas o latas de agua con gas, y tener esta máquina en su bar. Este sistema le permitirá crear sus propias bebidas gaseosas de una manera fácil y rápida y a la vez estarás ayudando al medio ambiente al reducir el uso de plástico.

# THERAGUN DE THERABODY

Después de un día agotador o un intenso juego de pádel, papá se merece un momento de relajación. Este masajeador muscular portátil es la solución perfecta. Con diferentes modos de masaje y diseñado para aliviar tensiones musculares, le brindará un momento de bienestar sin salir de casa.



### **TAZA EMBER**

Para los amantes del café caliente, estas tazas son un verdadero tesoro. Con un sistema de calentamiento eléctrico integrado, papá podrá mantener su bebida caliente hasta 1.5 horas. Adiós a las tazas frías y bienvenido al placer de disfrutar tu bebida favorita a la temperatura perfecta. ¡Un regalo práctico y reconfortante!

# PROCLEAN











# "EL CLIENTE SIEMPRE TIENE LA RAZÓN"

PROCLEAN nace en 1998 como resultado de una visión compartida y sobre los cimientos del trabajo conjunto de mi hijo Luis Felipe, nuestro valioso colaborador Alexis Torres y de mi persona. Desde el principio, soñamos que nuestra empresa, aunque pequeña en aquel entonces, destacaría a nivel nacional en el ámbito de la limpieza.

Los primeros años no fueron fáciles. No había atajos ni fórmulas mágicas, solo trabajo arduo y una visión clara de lo que queríamos lograr. A medida que pasaba el tiempo, comenzamos a ganar la confianza de nuestros clientes. Nuestra reputación se forjó sobre la base de la calidad, la puntualidad y la atención personalizada. Cada cliente satisfecho era un paso más hacia el éxito.

Nuestro crecimiento no se detuvo allí. A medida que expandíamos nuestra cartera de clientes, ampliamos nuestra gama de servicios. Comenzamos a ofrecer soluciones integrales, desde mantenimiento e instalación de aires acondicionados hasta servicios de handyman, pintura, jardinería y control de plagas.

Sin duda, el éxito de **ProClean** radica en la dedicación de sus talentosos colaboradores. Juntos, hemos cultivado un entorno laboral enriquecedor. Nuestro equipo es sólido y proactivo, no se cansa de demostrar que ningún reto es demasiado grande.

Con esto, no tengo la clave del éxito, pero sí una buena receta que repito incansablemente: "el cliente siempre tiene la razón". Manteniendo nuestra ética, pasión y afán de superación, miramos al futuro con seguridad y la certeza de que nos ampara una sólida reputación en el mercado.

Hoy puedo mirar hacia atrás y ver todo el camino que hemos recorrido. Nuestros logros nos llenan de orgullo y satisfacción, pero también nos recuerdan que aún hay más por hacer. **ProClean** no es solo una empresa, es una familia, y cada uno de ustedes, nuestros clientes y colaboradores, es parte de ella. Gracias a los de siempre, a los nuevos y a los que están por llegar.

LUIS F. CLEMENT Gerente General

Luis Fr. Clement





Por GABY BRANDAO DISEÑADORA DE INTERIORES



# Volviendo a los sentidos

QUEREMOS VIVIR EN ESPACIOS QUE SEAN EXTENSIONES DE NOSOTROS, QUE EXPRESEN NUESTROS PENSAMIENTOS Y CUENTEN NUESTRAS HISTORIAS.

n el agitado mundo en que vivimos, buscamos crear conexiones emocionales profundas para sentirnos a gusto. El universo del diseño de interiores no es la excepción, la tendencia es explorar al máximo nuestra creatividad donde buscamos la diferenciación y la capacidad de

expresar nuestra personalidad. Desde combinaciones de tonos tierra hasta materiales sostenibles y conceptos sensoriales, el mundo del diseño de interiores ha experimentado una evolución fascinante. En esta nota, exploraremos las últimas tendencias que están transformando nuestros hogares en un oasis de confort.







# **MÁRMOLES** ATREVIDOS

No es ningún secreto que el mármol de vetas intensas y texturas exageradas está por todas partes. Esto forma parte de una tendencia mucho más amplia que resalta las cualidades naturales de los materiales, dejando a un lado los sintéticos.



# **TONOS** TIERRA

El beige, taupé y los marrones en todas sus gamas están dominando el diseño, mientras que los tonos fríos, especialmente los grises, están siendo sustituidos.

LA PALETA DE COLORES
TIERRA REFLEJA NUESTRA
CONSTANTE BÚSQUEDA DE
PAZ Y OPTIMISMO EN ESTOS
TIEMPOS, ENVOLVIENDO LOS
ESPACIOS EN CALIDEZ Y UNA
SENSACIÓN DE BIENESTAR.







# **PALETA SENSORIAL**

Algo de lo que la pandemia nos privó fue uno de los sentidos más humanos: el tacto. En respuesta a ello, cada vez más utilizamos materiales nobles que crean una sofisticación relajada y nos aportan emociones y sensaciones de bienestar como lo son las paredes y acabados de yeso, el microcemento en tonos más cálidos, el ladrillo, las telas de lana con tejidos pronunciados, revestimientos con fibras naturales, las maderas como el roble y el nogal.



# **EL PODER DE**LA SOSTENIBILIDAD

Una de las principales tendencias de este año, que ha llegado para quedarse, es la sostenibilidad.

Desde los artistas emergentes a las marcas de alta gama han creado fuertes conexiones emocionales con sus consumidores al contar sus historias de superación, ofrecer productos sostenibles o reciclados, compartiendo los valores que existen detrás de cada uno.











# **CURVAS**

En los últimos años hemos visto cómo las formas irregulares y acabados curvos característicos de la arquitectura mediterránea han sustituido las líneas rectas. Ahora esta tendencia se ha extendido al mobiliario, como sofás, mesas y objetos decorativos.



# **HECHO** A MANO

En la continua búsqueda por la sostenibilidad, hemos apreciado el valor de los productos artesanales hechos a mano que nos llevan a un cambio en el diseño con un impacto global.

Materiales como la arcilla, el textil, el papel, el yeso, son muy atractivos para los artesanos y diseñadores emergentes. Estos materiales mucho más ligeros, versátiles y asequibles ofrecen una fiesta para los sentidos y aportan un nivel de calidez al espacio.

# **DEL DISEÑO** A LA REALIDAD

La clave para poner en práctica estas tendencias es una conexión cercana con el experto: compartir gustos, necesidades, definir presupuesto y establecer con claridad los tiempos de producción. Comienza la magia del proceso y el desarrollo conceptual, que van de la mano para obtener una armonía integral, un balance estético, funcional y con intención.

En el universo del interiorismo, las conexiones humanas, las experiencias, los viajes, el arte y la naturaleza son fuente de inspiración y juegan un papel muy importante para explotar esa creatividad y aplicarla a los espacios.



# Transforma cada momento en pura alegria

Encuentra productos únicos, con los más altos niveles de innovación, diseño y estilo en nuestra web Rock Com





# www.poppys.com

Vísitanos en todas nuestras sucursales

Multiplaza Albrook Metromall Market Plaza



Síguenos en @@poppyspanama Poppy's Panama

# Anda Siempre en Auto Nuevo PANARENTING®



Toyota - Land Cruiser 300

Letra Mensual 2,500.00





+507 279-2714



+507 6981-4656

# PAGOS

**Apple Pay llegó a Panamá** de la mano de bancos como Bac y Ficohsa. Este método de pago, presentado al público en 2014, introdujo este año Apple Pay Later que propone dividir el pago de una compra en hasta cuatro partes sin intereses.

# MEDIOS

**Desde junio se pueden leer sin restricción** los contenidos digitales de la revista **Time**, que cumple 100 años. Con este cambio esperan llegar a nuevos públicos. Mantendrán la venta y suscripción de la edición de papel.





# \$almón

# RECICLA, COMPRA Y CONTRIBUYE CON LA NUEVA VISA

Metro Bank presenta la nueva Visa Débito hecha de material reciclado que te permite realizar compras rutinarias, afiliar tus 'apps' favoritas, hacer compras por internet y utilizarla en el extranjero, todo mientras controlas mejor los gastos ya que solo tienes acceso al dinero disponible en tu cuenta bancaria.

# **BENEFICIOS:**

- Retiro de efectivo en cualquier parte del mundo
- Envío por correo electrónico de transacciones aprobadas y rechazadas
- Tecnología Contactless
- Promociones exclusivas



José Luis Fábrega, Demetrio Arosemena, Carlos Allen, Rogelio Paredes y Héctor Ortega.

# **EXPO VIVIENDA** CELEBRÓ 20 AÑOS

Con 10 mil visitantes que conocieron 300 proyectos de 120 promotoras, cerró Expo Vivienda Capac 2023, que cumplió 20 años.

El Panama Convention Center volvió a albergar este evento donde se proyectaron transacciones hipotecarias por el orden de los \$130 millones, resultado de la venta de un promedio de 1,000 unidades, en la región metropolitana y Panamá Oeste. El público pudo conocer ofertas de viviendas de interés preferencial desde \$40 mil a \$180 mil y proyectos de alta gama. Diez bancos ofrecieron asesoría financiera.

# Dos años cumplió la Ley 81: logros y retos

El 28 de mayo se cumplieron dos años de la aplicación de la Ley de Protección de Datos Personales.

¿Qué se ha avanzado? Las empresas son hoy más conscientes del tratamiento de los datos que reciben de sus clientes, contesta Eduardo Lin Barsallo, abogado especialista en el tema y exdirector de Protección de Datos Personales de la Autoridad Nacional de Transparencia y Acceso a la información, Antai.

El reto principal es fortalecer la Dirección de Protección de Datos Personales para que participen más en la comunidad y en los sectores involucrados en los tratamientos de datos personales.



# **CHINA AL TIMÓN** ¿AMENAZA U OPORTUNIDAD?

La revolución de los carros chinos y su impacto en la industria automotriz.

Por PATRICIA ARAMBURÚ

ransportémonos a un pasado no muy lejano, cuando los carros chinos no estaban en el radar o eran considerados de baja calidad y poco confiables. Hoy en día la percepción global sobre los carros Made in China ha cambiado. ¿A qué se debe esta revolución y como afecta a la industria automotriz?

Inversión en investigación y desarrollo fueron las claves que las marcas chinas usaron para lograr mejorar significativamente la calidad de sus automóviles. Actualmente, los carros chinos son reconocidos por su buena relación calidad-precio y por su tecnología innovadora.

Uno de los mayores exponentes de esta revolución es la empresa Geely, con presencia el mercado local desde 2022 y cuyo distribuidor autorizado es Bahía Motors. Geely ha logrado demostrar que los carros chinos pueden competir con las marcas internacionales más reconocidas, gracias a su calidad y tecnología de vanguardia. De hecho, en el 2021, Geely fue elegida como la marca de autos más valiosa de China, superando a marcas establecidas de prestigio internacional.

Otro fabricante con presencia en Panamá que ha logrado impresionar al mundo es Guangzhou Automobile Group o GAC Group, ya cuenta con más de 30 años de experiencia en el mercado automotriz diseñando y fabricando vehículos de alta tecnología y cumpliendo con los altos estándares globales de calidad.



EN LA ÚLTIMA DÉCADA. **EL MUNDO AUTOMOTRIZ** HA SIDO TESTIGO DE UNA VERDADERA REVOLUCIÓN: LOS CARROS CHINOS HAN LLEGADO PARA QUEDARSE Y ESTÁN TRANSFORMANDO LA INDUSTRIA.

Cuenta con presencia en 23 países y más de 2 millones de unidades fabricadas y vendidas por año en sus diversos mercados. GAC Motor al cierre de agosto de 2022, había colocado unos 342 autos, lo que implica crecimientos interanuales que superan los tres dígitos.

Pero la revolución de los carros chinos no solo ha sido en la calidad de los vehículos, sino también en la forma en que se comercializan. Las marcas chinas han demostrado capacidad para adaptarse a las necesidades de los consumidores de diferentes regiones, ofreciendo una gran variedad de modelos que se ajustan a las preferencias locales. Esto ha permitido que sus carros sean cada vez más populares, especialmente en países en desarrollo y han tomado auge en la era post pandémica de crisis económica.

# **CIFRAS** 2022

Según cifras de la Asociación de Distribuidores de Automóviles de Panamá (ADAP), las marcas chinas tuvieron un auge en ventas en 2022:

CHANGAN GAC MOTORS GFFLY 842 unidades 627 unidades

565 unidades

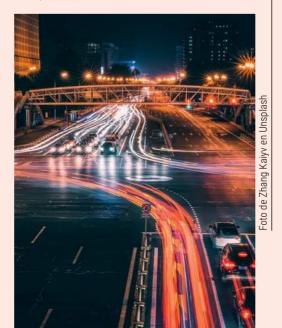


DESDE VEHÍCULOS ECONÓMICOS HASTA COCHES DE LUJO, LOS FABRICANTES CHINOS HAN LOGRADO IMPRESIONAR A LOS CONSUMIDORES CON SU CALIDAD Y TECNOLOGÍA DE VANGUARDIA. DOS MIL
unidades de carros
fabricados en China
fueron vendidas
en Panamá
en 2022.

# **TOP 5** DE MARCAS A NIVEL MUNDIAL

- GEELY se ha expandido rápidamente en el mercado global. Ha adquirido la marca sueca Volvo Cars y ha establecido una presencia significativa en Europa.
- **GREAT WALL MOTORS**, se especializa en la fabricación de camionetas y SUVs. La empresa ha ganado popularidad en países de América Latina, Asia y África.
- SAIC MOTORS es una de las mayores automotrices chinas y tiene acuerdos de cooperación con marcas como Volkswagen y General Motors.
- CHANGAN AUTOMOBILE es una empresa que ha ganado popularidad en el mercado chino y en otros países asiáticos. Se ha expandido a América Latina y Europa, y ha establecido acuerdos de cooperación con marcas como Ford.

FAW GROUP es una empresa china que se especializa en la fabricación de automóviles de pasajeros y vehículos comerciales. También ha establecido acuerdos de cooperación con marcas como Volkswagen y Toyota.



A LA HORA DE DECIDIR QUÉ
MARCA DE AUTO COMPRAR
Y DE QUÉ FABRICANTE, ES
IMPORTANTE COMPARAR
ESPECÍFICAMENTE EL MODELO
Y LA MARCA, LEYENDO
RESEÑAS DE EXPERTOS Y
COMPARAR LAS VENTAJAS Y
DESVENTAJAS.

# VENTAJAS

- Avances en vehículos eléctricos: Muchos de los carros chinos ofrecen opciones eléctricas o híbridas a precios competitivos, lo que puede ser atractivo para aquellos interesados en la movilidad sostenible.
- Equipamiento y tecnología a la vanguardia
- Calidad vs precio: En los últimos años, los fabricantes chinos han invertido en mejorar la calidad de sus vehículos. Han implementado estándares más altos de fabricación y han trabajado en la confiabilidad y durabilidad de sus productos.

# DESVENTAJAS

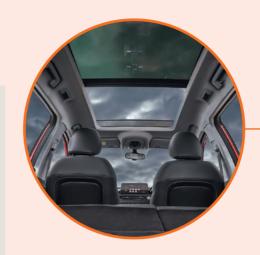
- Percepción de calidad: Todavía existe una percepción negativa sobre su nivel de calidad en comparación con los fabricantes más establecidos, preocupaciones sobre la durabilidad a largo plazo y los estándares de seguridad.
- Servicio y soporte limitados: Dependiendo de la ubicación geográfica, el acceso a servicios de mantenimiento y soporte técnico puede ser limitado.
- Valor de reventa: Los carros chinos pueden tener un menor valor de reventa en comparación con marcas más reconocidas.
- Innovación en diseño: Algunos críticos argumentan que los carros chinos han tendido a emular diseños de otras marcas más establecidas en lugar de desarrollar un estilo propio.

# **INDUSTRIA** automóviles

# LOS MÁS BUSCADOS



El Geely Emgrand ha recibido buenas críticas por su diseño elegante, interior espacioso y equipamiento tecnológico. También posee buenas calificaciones de seguridad y por su rendimiento en la carretera.



El Chery Tiggo ha sido elogiado por su diseño atractivo, espacio interior y equipamiento tecnológico.

# **El BYD Tang**

es un SUV eléctrico con buenas reseñas por su rendimiento en la carretera, capacidad de carga y equipamiento tecnológico avanzado. También por su eficiencia energética y por ser una opción asequible para un SUV eléctrico.



El Great Wall **Motors Haval H6** 

recibe elogios por su diseño atractivo, espacio interior y equipamiento tecnológico avanzado. También tiene buenas calificaciones de seguridad y se destaca por su rendimiento en la carretera.



### El GAC GS8

es un auto imponente todoterreno con un poderoso exterior y un interior elegante. Su tecnología de alta calidad y capacidad de 7 pasajeros lo hace muy cómodo. Tiene 5 estrellas de calificación a la seguridad por la C-NCAP, con 10 bolsas de aire y cámara de visión 360°.





Sociedad de Inversión

Invertis Global Income Fund, Sociedad de Inversión Simple, tiene como objetivo ofrecer rendimientos superiores a los ofrecidos por depósitos bancarios a corto plazo, mediante la administración de una cartera diversificada de instrumentos de renta fija y renta variable de emisores locales y extranjeros, con una duración intermedia, enfatizando la preservación decapital y, en menor escala, oportunidades de apreciación del mismo.



•Renta: La Junta Directiva del fondo ha declarado dividendos mensuales desde abril de 2020 hasta la fecha.



•Global: Inversión en distintas industrias, activos y regiones ampliando las capacidades de diversificación.



·Versatilidad: El fondo permite una amplia gama de productos de inversión locales e internacionales de emisores de gran trayectoria.



 Rentabilidad: Ventajas relativas a expectativas de rendimientos superiores a las tasas de referencias de depósitos locales a un año, según información obtenida de la Superintendencia de Bancos de Panamá.



•Trayectoria: El equipo de administradores del fondo IGIF posee una amplia experiencia en gestión de inversiones.

# Retorno de Dividendos Anualizado\* 6.50%

info.clientes@invertissecurities.com

214-0000 www.invertissecurities.com

### Disclaimer:

Este documento no es un prospecto de venta. Para mayor información de Invertis Global Income Fund consulte el Prospecto Informativo o llame al 214-0000. \*Dividendo real pagado últimos 12 meses. Resultados obtenidos en periodos anteriores no representan garantía de resultados futuros. Referencias utilizadas por periodos menores a 5 años no se consideran significativas (El fondo inició operaciones en Enero de 2020). Factores de Riesgo - Riesgo de Rendimiento: Aunque la Administradora del Fondo estima que las políticas de inversión son cónsonas con el objetivo del Fondo, esto no garantiza que dichos objetivos serán alcanzados. Riesgo de Crédito: Cualquier cambio o desmejoramiento en la posición financiera de cualquiera de los emisores de los valores que compondrán la cartera de inversión del Fondo, podría crear un menoscabo en el Valor Neto de los Activos y de las Acciones Clase B. Riesgo de Mercado: Tanto el valor neto de los activos del Fondo, como el valor neto de las Acciones Clase B podrían verse afectados por variaciones en los precios de los instrumentos financieros que conforman la cartera de inversión del Fondo, producto de condiciones económicas y de mercado. Riesgo de Apalancamiento: El Fondo podrá autorizar la contratación de deuda, préstamos u obligaciones hasta un máximo de 30% del valor de sus activos, y por tal razón la posición de la cartera activa puede ser de mayor valor que el Valor Neto por Acción (VNA). Cualquier disminución en el valor de la cartera activa puede afectar considerablemente el VNA.

Invertis Global Income Fund S.A., "Sociedad de Inversión" cerrada, registrada por la Superintendencia del Mercado de Valores, mediante Resolución SMV No. 526-19, de 3 de diciembre de 2019; administrada y representada por Invertis Securities S.A. "Entidad Regulada y Supervisada por la Superintendencia del Mercado de Valores de la República de Panamá". Licencia para operar como Casa de Valores, Resolución SMV No.182-2013; Licencia para operar como Administrador de Inversiones, Resolución SMV No.51-19. Miembro de la Bolsa Latinoamericana de Valores S.A

ADP / Asociación de Directoras de Panamá

# PRENDAS SOBRE CUOTAS



Mónica Moreno ASOCIADA SÉNIOR SIGMA International and Global Market Attorneys

n ocasiones, cuando las personas asumen obligaciones financieras, pueden ofrecer como garantía las cuotas de sociedades de responsabilidad limitada de las que son propietarias. A continuación, analizaremos brevemente algunos pasos que se dan en estos casos v su necesidad.

### **CONTRATO DE PRENDA**

En relación con las prendas sobre cuotas, la ley que regula las sociedades de responsabilidad limitada establece que la constitución de la prenda puede realizarse en un documento privado o en una escritura pública, la cual puede o no inscribirse en el Registro Público según la elección de los socios. Además, el Código Civil establece que, para que la prenda tenga efectos contra terceros, debe tener una fecha cierta.

Por lo tanto, para establecer una prenda sobre las cuotas de una sociedad de responsabilidad limitada que tenga efectos contra terceros, se puede utilizar un contrato de prenda en un documento privado con fecha cierta (por ejemplo, con firmas autenticadas ante notario) o en una escritura pública inscrita o no en el Registro Público. Sin embargo, algunos juristas consideran necesario que el contrato de prenda se inscriba en el Registro Público. En mi opinión, esto no es necesario, pero el debate continúa abierto.

# **ENTREGA DE LAS CUOTAS**

Nuestro Código Civil requiere que, en la constitución de cualquier prenda, la cosa prendada se entregue al acreedor prendario. Además, el Código de Comercio establece que el acreedor prendario pierde la prenda si consiente en dejar la cosa prendada en poder del deudor prendario. El Código de Comercio enfatiza aún más la importancia de la entrega al estipular que, en los casos de préstamos bancarios, si la cosa prendada ha sido entregada, la falta de un documento escrito no podrá oponerse por el deudor prendario, aunque sí por sus acreedores.

¿Cómo se formaliza la entrega de unas cuotas que pueden estar representadas o no por un certificado de cuotas? En el caso de que las cuotas estén representadas por un certificado, la entrega se realiza mediante la entrega del certificado de cuotas, el cual, en la práctica, aunque no es necesario, se entrega endosado en blanco a favor del acreedor prendario. En el caso de que las cuotas no estén representadas por un certificado, la entrega de las cuotas puede llevarse a cabo mediante una declaración en escritura pública, que puede inscribirse o no en el Registro Público.

# ANOTACIÓN DE LA PRENDA EN EL **REGISTRO DE CUOTAS**

Si bien la anotación de la prenda en el registro de cuotas es una práctica común, la ley panameña no establece dicha anotación como requisito para el perfeccionamiento de una prenda sobre cuotas.

# CONSENTIMIENTO DE LOS OTROS SOCIOS

Otro requisito que, aunque no es necesario para la constitución de una prenda sobre cuotas, no debe ignorarse es que, para convertirse en socio después de la ejecución de la prenda, el cesionario debe obtener la aprobación de los otros socios. Regularmente, esto se cumple mediante el consentimiento de los socios en el endoso del certificado de cuotas o, en ausencia del certificado de cuotas, en el contrato de prenda.





# AVALÚOS

Tel. 399-6969 www.tasacionesinmobiliarias.com.pa

# **MEDIO AMBIENTE** investigación



encuentra en Panamá y este año celebra su centenario.

1 17 de abril de 1923 la isla panameña Barro Colorado fue declarada reserva forestal tropical para el estudio científico. Cien años después es el bosque tropical más estudiado del mundo.

Barro Colorado se convirtió en una estación de campo al mismo tiempo que se estableció el Laboratorio Conmemorativo Gorgas para estudiar las enfermedades tropicales y el Parque Natural Summit como estación de introducción de plantas, todo ello por científicos estadounidenses que trabajaban en la Zona del Canal en colaboración con científicos y el Gobierno de Panamá. Cien años después, estas tres instituciones siguen prosperando.

descubrimientos y maravillas" en el Museo del Canal Interoceánico (MUCI) de Panamá. Inaugurada y exhibida originalmente en el Museo Nacional de Historia Natural de Estados Unidos en Washington, D.C., esta será una versión ampliada de la misma exposición y estará abierta al público hasta el 1 de octubre de 2023.

# **CIEN AÑOS DE INVESTIGACIÓN**

Las enseñanzas de Barro Colorado han desempeñado un papel fundamental en la conservación de la naturaleza tropical. La isla Barro Colorado se formó cuando el valle del río Chagres se inundó para crear el lago Gatún, el canal principal del Canal de Panamá. Mediante el seguimiento de las aves de la isla, los científicos se dieron cuenta de que cuando un bosque se convierte en isla empieza a perder especies de aves, sobre todo en épocas de climas extremos. Su trabajo llevó capucinus, son otra especie común en isla Barro Colorado.

a los conservacionistas a crear importantes conexiones entre zonas protegidas para que la fauna salvaje pueda pasar de un bosque a otro en momentos de necesidad.

El trabajo en Barro Colorado también llevó a STRI a establecer el experimento Agua Salud en la cuenca del Canal de Panamá, el mayor experimento de reforestación tropical de este tipo, que proporciona a los gestores del uso del suelo información sobre cómo pueden plantarse especies arbóreas autóctonas para mejorar la gestión del agua y evitar inundaciones, almacenar carbono y conservar la biodiversidad para crear un futuro sostenible.

Fotos Cortesía Smithsonian



En isla Barro Colorado se encuentran árboles de gran altura con los que se estudia el impacto de los rayos. Se estima que más de 100 millones de estos impactos en tierra al año alterarán radicalmente los bosques y otros ecosistemas en la región.



El clima húmedo de la isla durante la estación lluviosa permite la aparición de varias especies de hongos.



Foto Jorge Alemán, Instituto Smithsonian

#### PARA VISITAR LA ISLA.

consulta la información sobre el programa de visitantes en su página web (por motivos de conservación de esta isla de 15 km2 para las generaciones futuras, se limitan las visitas a unas 5,000 al año).



ESCANEA AQUÍ PARA MÁS INFORMACIÓN

INvestor 73





# ¡Enfocados en ofrecer soluciones basados en nuestra experiencia!

#### **SERVICIOS**

- ✓ Auditoría.
- ✓ Impuestos.
- ✓ Contabilidad & Planilla.
- ✓ Consultoría.
- ✓ Servicios Legales.
- ✓ Fusiones y Adquisiciones.

#### **Contacto**

- **9** +507- 3923850
- # https://www.orgauditores.com.pa
- Ave. Balboa, P.H. Grand Bay Tower (Unibank), Piso 4, Oficina 401.

#### **BANCA** eventos



### **ÉXITO EN LAS INVERSIONES**

Con el respaldo de su casa de valores Invertis Securities, Grupo UniBank organizó la conferencia "Alcanzando el éxito en las inversiones" para compartir oportunidades de inversión que impulsan el crecimiento del patrimonio.

El evento contó con la participación de Juan

Carlos Leyva, representante de Franklin Templeton, y Hugo Petricioli, CEO para México y Centroamérica.

Los asistentes disfrutaron de una mañana enriquecedora, ampliando su visión del mercado financiero junto a expertos.







DESDE 1955 SE CELEBRA EL FESTIVAL DE DEBUTANTES A BENEFICIO DE LA ASOCIACIÓN DE DAMAS GUADALUPANAS.

Este año participarán 63 señoritas, con sus caballeros, en el evento que se llevará a cabo el 1 de julio en el Club Unión. Este festival es la principal fuente de recaudación de fondos para hacer posible todas las labores benéficas de la asociación, que en su mayoría son programas dirigidos a poblaciones de niños, adolescentes, ancianos y enfermos en situación de desventaja.

готоs: Alex Alba









**N**VESTOR











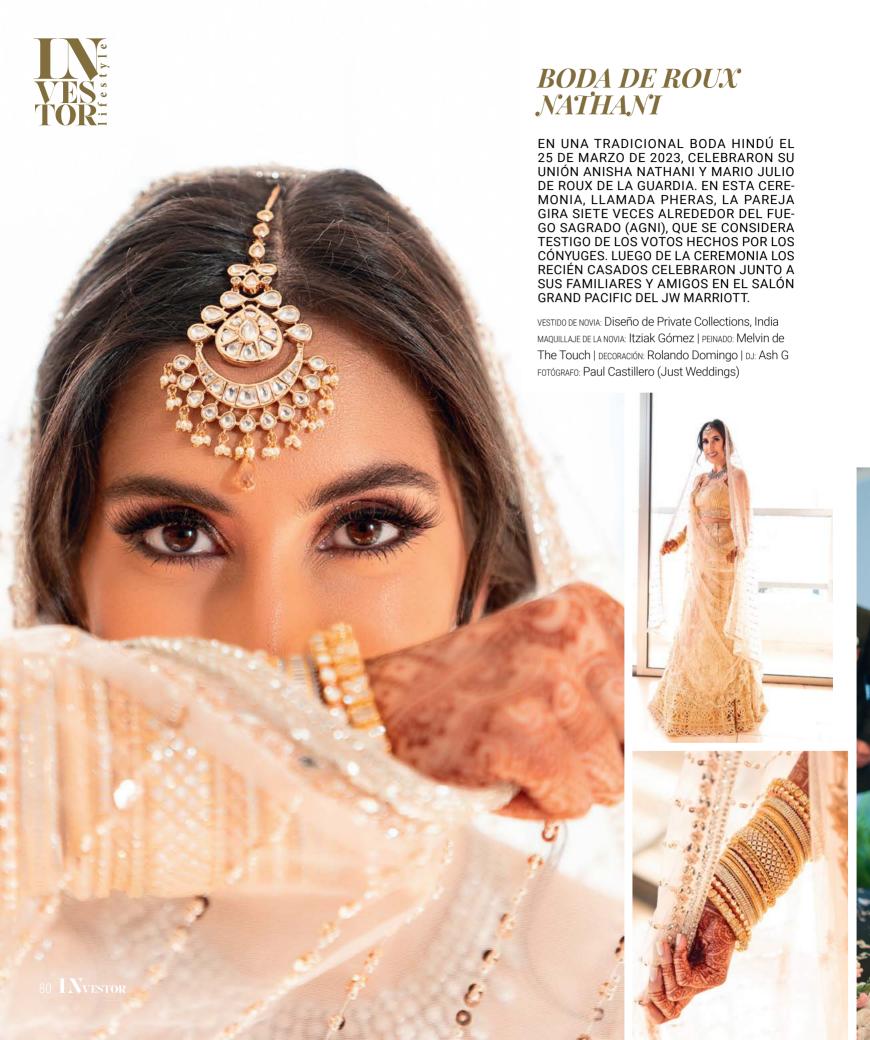






































EN RÍO NEGRO, ANTIOQUIA, A 30 MINUTOS EN CARRO DE LA CIUDAD DE MEDELLÍN, EL 14 DE ENERO DE 2023 SE DIERON EL SÍ ANDRÉS FERNANDO HEILBRON UHORCHAK Y ANA CAROLINA OLARTE GÓMEZ. TANTO LA CEREMONIA COMO LA FIESTA FUERON EN EL VENUE DE ZONA E LLAMADO CASA BALI.

WEDDING PLANNER: Olga Bernal (Medellín) VESTIDO: diseño de Francesca Miranda CATERING: La Provincia ORQUESTA: Vuelta Candela DJ: Juan Crismatt
DECORACIÓN: Flores de Abril
FOTOGRAFÍA: Susana de la Calle









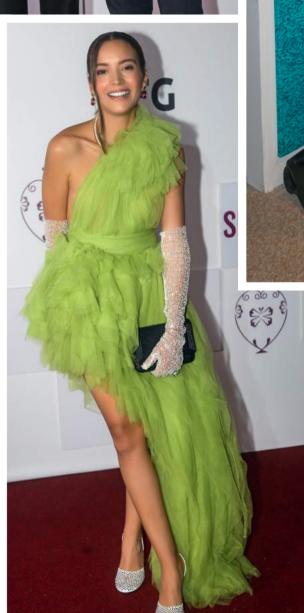




































## **NUEVO PRESIDENTE**

**Adolfo Fábrega García de Paredes** fue juramentado como presidente de la Cámara de Comercio, Industrias y Agricultura de Panamá (CCIAP) para su periodo 2023-2024.

"Presentarme ante ustedes como presidente número 72 de la Cámara de Comercio, Industrias y Agricultura de Panamá es motivo de orgullo para mí y para mi familia, especialmente en un momento que me ha permitido repasar el camino recorrido". Fábrega fue juramentado por la presidente saliente, Marcela Galindo De Obarrio, en una ceremonia en la que participaron el presidente de la República, Laurentino Cortizo y su esposa Yazmín Colón de Cortizo; directores entrantes y salientes, el Consejo de Expresidentes, asesores del gremio, representantes de las empresas miembros, autoridades del Gobiernos y directivos de gremios empresariales, entre otros.



salud mental

COMO 'LIFE COACH' Y GUÍA DE BIENESTAR, HE NOTADO CÓMO EN LOS ÚLTIMOS AÑOS OCURRE UN AUMENTO GRADUAL EN LA CIFRA DE HOMBRES DISPUESTOS A CRECER INTEGRALMENTE.



JACOB LARRINAGA @academiadespierta

#### **UNA MENTALIDAD HA PERMEADO CASI** TODO EN NUESTRA CULTURA ACTUAL:

la mentalidad del "Do it Yourself" o "Hágalo usted mismo", esa costumbre de preferir modificar o reparar cosas por uno mismo sin la ayuda de profesionales o expertos certificados.

A pesar de que esta manera de pensar ha traído múltiples bondades para las reparaciones del hogar o incluso el desarrollo de nuevos talentos, así como vimos en aquel famoso show con Tim Allen Mejorando la casa, lo cierto es que a la hora de traducirse al cuidado y manejo emocional, ha terminado siendo más insidiosa que beneficiosa para el género masculino.

Esta obsesión con la autosuficiencia es algo que muchos hombres – en particular las nuevas generaciones – hemos empezado a notar como un auténtico obstáculo para seguir alcanzando nuestras versiones más completas.

Según estadísticas recientes, sabemos





**EL HOMBRE** PROMEDIO AÚN SE MANTIENE 30 % MENOS DISPUESTO A BUSCAR AYUDA EXTERNA QUE TENGA **OUE VER CON SU** VIDA PERSONAL Y **EMOCIONAL**"

que el hombre promedio aún se mantiene 30 % menos dispuesto a buscar ayuda externa que tenga que ver con su vida personal y emocional, y en el caso de las mujeres, estas florecen y se mantienen íntegras en múltiples áreas de vida.

Ejemplos en la cultura popular hoy día abundan, Shakira vs. Piqué, por mencio-

nar uno. El mensaje es claro. Ya no es suficiente con ser un buen profesional, traer pan a la casa y ya. Esta sociedad no lo va a tolerar y es bueno que así sea.

Tal vez por esto es que hoy día, un mercado de crecimiento personal que parecía orientado a mujeres está siendo equilibrado cada vez más por esta nueva categoría de hombre que ha entendido que es importante ir acompañado de un guía que amplíe sus perspectivas y le ayude a extender su éxito a nuevas áreas de vida que de otra manera habían permanecido adormecidas.

Como life coach y guía de bienestar, he notado cómo en los últimos dos años ocurre un aumento gradual en la cifra de hombres dispuestos a crecer integralmente.

Además del desarrollo de herramientas como el mindfulness, la comunicación abierta y la escritura reflexiva, una herramienta que está teniendo enorme impacto positivo es el desarrollo de su propio Life Playbook, que consiste en el diseño consciente de todas sus áreas de vida, haciendo una reflexión profunda sobre cada área, qué creencias las rige, qué resultados quisiera obtener y qué hábitos le gustaría incorporar en ella.

Al reflexionar sobre cada área en profundidad, los hombres pueden llegar a descubrir un nuevo tipo de líder dentro de sí. Este enfoque consciente les permite desarrollar estrategias efectivas para abordar estos obstáculos y avanzar hacia un tipo de liderazgo más consciente y completo para sí mismos y para todos los que le rodean.

Cuando un hombre despierta, el mundo entero se sana un poco. Las mujeres viven menos hostigadas y más seguras, los niños crecen mejor acompañados y guiados, los entornos laborales florecen y se integran. El mundo necesita más líderes felices y completos, y tú también puedes ser parte de este grupo de hombres en constante despertar y crecimiento.

Una evaluación profunda de tu Life Playbook, acompañada de una visión estratégica para seguir creciendo conscientemente en cada una, puede ser un excelente comienzo.

tecnología





PARA INGRESAR A PONTEGEEK.COM

LA REALIDAD ES QUE LA IA ESTÁ AQUÍ PARA AYUDARNOS. NO PARA REEMPLAZARNOS. SIN EMBARGO, HAY UN GRAN DETALLE QUE DEBEMOS TENER EN **CUENTA: SABER COMUNICARNOS** EFECTIVAMENTE CON ELLA.



**VIVIMOS EN UNA ERA DONDE LAS IN-TELIGENCIAS ARTIFICIALES (IA) COMO** CHATGPT, BING Y BARD se han infiltrado en casi todos los aspectos de nuestras vidas. Nos ayudan a navegar por el caótico mundo digital, nos asisten en nuestras tareas diarias y, en ocasiones, incluso nos retan a pensar más allá de lo convencional. Y a pesar de los chistes ocasionales sobre la IA, la realidad es que está aquí para ayudarnos, no para reemplazarnos. Sin embargo, hay un gran detalle que debemos tener en cuenta: saber comunicarnos efectivamente con ella.

Se necesitan criterios básicos para hablar con una IA de manera efectiva. Se trata de estar preparado para el futuro inmediato, que está repleto de avances e innovaciones impulsados por estas maravillas tecnológicas.

¿Luke, soy tu padre? Esa es una famosa frase de la película "Star (Star Wars: Episodio V - El Imperio contraataca). Sin embargo, hay un pequeño soy tu padre". El personaje que pronuncia esta frase es Darth Vader, dirigida a Luke Skywalker durante una confrontación

#### DE LA TEORÍA A LA PRÁCTICA

En lugar de lanzar la frase "Luke, yo soy tu padre", podrías decir: "ChatGPT, continuando con nuestro tema de Star Wars, ¿cómo impactó la frase 'Luke, yo soy tu padre' a la trama de la saga?". Esta es la forma correcta de hablar con una IA.

Hablar con una IA no es muy distinto de comunicarte con otra persona.

Primero, necesitas ser claro, específico y proporcionar un contexto. Mi profesor de ingeniería de instrucciones siempre nos decía que había cuatro elementos esenciales a considerar al tratar con la IA (aunque no son obligatorios, pueden mejorar significativamente su desempeño):

1. INSTRUCCIÓN: Esto es básicamente lo que quieres que la IA haga. Si quieres saber más sobre la famosa frase de Darth Vader, "Luke, yo soy tu padre", entonces esa es tu instrucción.

2. CONTEXTO: ¿Estás hablando sobre Star Wars en general? ¿O te estás centrando en las relaciones padre-hijo en la ciencia ficción? Si proporcionas este contexto, la IA puede darte una respuesta mucho más relevante.

3. DATOS DE ENTRADA: La pregunta o petición que planteas a la IA. Puede ser tan simple como "ChatGPT, ¿cuántas películas hay en la saga de Star Wars?".

4. INDICADOR DE SALIDA: El formato en el que quieres la respuesta. ¿Quieres un resumen detallado de todas las películas de Star Wars, o quizás una lista de los principales personajes de cada película?

En lugar de simplemente lanzar la frase "Luke, yo soy tu padre" al vacío, podrías decir: "ChatGPT, continuando con nuestro tema de Star Wars, ¿cómo impactó la frase 'Luke, yo soy tu padre' a la trama de la saga?". Esa es la forma correcta de hablar con una IA.

#### **RECUERDA**

Una IA es tan inteligente como los datos que le proporcionas. Si tus datos de entrada son confusos, no esperes una salida clara. Por otro lado, con instrucciones claras y un buen contexto, puedes obtener respuestas muy útiles.

Ahora que tienes estos conocimientos bajo tu capa, jes hora de probarlos! Habla con una IA. No tengas miedo de cometer errores o de enfrentarte a desafíos iniciales. Si las cosas no salen bien la primera vez, no te preocupes, es parte del proceso de aprendizaje.

RECUERDA LOS CUATRO PUNTOS: INSTRUCCIÓN, CONTEXTO, DATOS DE ENTRADA E INDICADOR DE SALIDA -SON LAS CLAVES PARA INTERACTUAR DE MANERA EFECTIVA CON CUALQUIER IA.

# ASÍ&ASÁ

Les anuncio que vengo ASA,

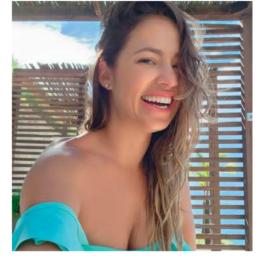
#Ácida como #Shakira. Y ya saben que como la vida no es *Instagram happy*, pues les toca leerme así 'spicy'.

MÓNICA GÚZMAN ZUBIETA @monicaguzmanzubieta

uiero comenzar por comentar lo difícil que es hoy en día mantenerse actualizado. O sea, yo trato de seguir las tendencias, dentro de mis posibilidades pues... Ya saben la vida doméstica, la *unicorporation*, el **Mr**, las terapias y eventos sociales. Y a la vez mantenerme real y balanceada conmigo misma y mi yo interior. Uno tratando y tratando y cuando ya entiende la teoría y la pone en práctica, zass cambian de nuevo.

Es que un día nos dicen una cosa y otro día la obsesión es lo contrario. Por ejemplo: Estamos en la era de respetar los cuerpos, los tamaños, las formas, los colores y que TODO es bonito al natural. Está la campaña de que debemos sentirnos felices y cómodos con nuestras diferencias. Esta tendencia de aceptación ha durado varios años. Bombardeo de mercadeo en todos los rubros. O sea vendían un carro, una salsa de tomate, o una tarjeta de crédito y tocaban el tema de aceptación.

A las Victoria's Secret Angels las pusieron de carne y hueso... Esas chicas ya no son ángeles, sino que son como uno: mortales cualquiera con llantitas y celulitis. A las *influencers* y artistas, si usan Photoshop o filtro las cancelan. Todo muy bien. Yo feliz con esta ERA de la verdad. Porque a mí me encanta el cuerpo humano *asi&asa*. Y me encanta la comida. Así es que ahora todos



podemos estar sin fajas, ni aprietos, con poco *makeup*, despelucadas natural a lo Carlota de Mónaco. Todas sencillas, apostándole a la genética. OK.

Cuando ya todas habíamos llegado a ese punto de amor por lo natural... zass nos cambian la teoría y la dinámica. Sale la inyección mágica, esa que "nadie se está tomando", pero que **DeLaNada** ahora todos están flaquísisimos. Ahora resulta que sí nos importa ser grandes, tener celulitis y prefe-

rimos envenenarnos para llegar a la talla 2. Esta inyección es más popular que el Slim Fast en sus tiempos, sabrán.

Tengo una amiga panameña que vive en Canadá y es blanquísima con cabello rubio natural. Resulta que ella aplicó para el d*ream job* y puso que era latina. Y ella afirma que le dieron la entrevista presencial por ser minoría. Así es que tenía miedo de que cuando la vieran fula y blanca, no le dieran el trabajo. Como buena panameña, mujer, echaaa pa'lante, ella resolvió. Ella se fue *tanning*, se puso *bronzer* y se tiñó el pelo de chocolate.

¡¿Y adivinen?! No sabemos si fue por eso o porque ella es Ingeniera Aeroespacial con PHD en Psicología y habla tres idiomas. Pero le dieron el puestazo. Y ahí anda taconeando ese edificio con toda la camisa blanca manchada de *body tint* cada vez que se suda un poquito. Ella se está destiñendo. Pero de aquí a que se le pase el color de la piel ya llevará tres meses en la compañía y no la podrán botar. Conclusión: Hay que adaptarse y ser así y asa.

AHORA TODOS PODEMOS ESTAR SIN FAJAS, NI APRIETOS, CON POCO 'MAKEUP', DESPELUCAAS, AL NATURAL... ¿O NO?



#### V O L V O

## Nuevo Volvo C40 Recharge

Nuestro primer SUV Crossover 100% eléctrico. Diseñado para disfrutar de los trayectos más seguros, sin emisiones.



Solicita tu prueba de manejo volvocars.com/pa

f 🗆 🕨 @VolvoCarPanama